



ME

L profesor Waller contemplaba con cariño su aparato de radioscopía. Hacía treinta años que había emprendido su brillante carrera, luchando contra el mal, trabajando incansablemente para vencer la enfermedad. Y, de su aparato, sus ojos se dirigieron a su mano derecha, cuyos dedos, roidos, había sacrificado al bien de la humanidad. No le importaba. Este sacrificio había tenido su recompensa, su coronación: el éxito, la fama, el renombre. Una sonrisa de satisfacción se dibujó en sus labios. Para el sabio no existe otro anhelo que vencer... Buscar y vencer. Había vencido. Podía morir cualquier día; tras él estaba la posteridad. Sus descubrimientos, sus libros y un montón de fórmulas. Su nombre pasaría a engrosar la lista de aquellos hombres que dedicaron su vida al estudio, sin mayor provecho que la propia satisfacción de sentirse triunfadores. Aca- so ignorantes de que también han sido una especie de mártires...

Treinta años atrás, ese mismo día, Guillermo Waller había recibido su título de médico. Desde entonces, treinta años de existencia absolutamente pareja. Sólo un parentesis existía en su vida de sabio, un parentesis grande y doloroso: su amor.

Sentóse frente a su escritorio y contempló la única fotografía que había conservado de su esposa. Jamás había podido olvidarla, a pesar de todo. La había amado tanto! Puso en manos de ella su vida y sus ilusiones con la misma fe ciega con que el cristiano se entrega a Dios. Y ella lo había pisoteado todo engañándolo vergonzosamente. Aún tenía en su mente, intacto, el recuerdo de la horrible escena; allí, en ese mismo escritorio, él la había tomado por un brazo arrojándola violentemente fuera de su casa, permaneciendo sordo a sus suplicas. También recordaba las últimas palabras de ella, lanzadas con ira:

—¡Tú has tenido la culpa! Quizás... Pero él tenía un hijo y un nombre que ella había deshonrado para siempre.

Quizás... Quizás tuvo él la culpa, como ella se lo había dicho, en tono de reproche. Su ciencia, sus estudios, le habrían alejado acaso un poco de su mujer y de su hogar; y ella habría ido entonces a buscar refugio para su alma desbordante de ternura, en la persona de su mejor amigo, Julio Steel. De esa manera, el golpe había sido doble: dos traiciones, de las dos personas que él más quería en el mundo. Y se quedó solo.

Había sido mucho dolor para un solo corazón de hombre sencillo. Veinte años no habían logrado borrar del todo esos dos personajes del drama de su existencia. Desde entonces, no había habido gran cosa de ellos. El no tenía casi contacto con el mundo exterior; esa etapa dolorosa de su vida lo había atado con más fuerza a su ciencia, a su querida ciencia, que era lo único que le quedaba..., con su hijo. Su hijo, el vínculo retrato de ella, que era para él el recuerdo constante, punzante y desgarrador.

Tenía todas sus esperanzas puestas en Roberto, lo único que le quedaba de su grande y único amor. Lo adoraba. Llevaba su nombre, ya famoso, y iba a ser el sucesor de su gloria científica. Ayer se lo había otorgado su título de médico. El muchacho demostraba una inteligencia sobrenatural. El mismo había sido en la Escuela profesor de su hijo, y tenía que reconocer su superioridad, que lo destacaba entre los demás. Ayer, durante el acto solemne, Roberto había merecido felicitaciones especiales. No era precisamente orgullo lo que él, Guillermo Waller, había sentido en ese momento, sino una satisfacción enorme, como cuando se recibe la mayor y más justa recompensa.

Bastante había sufrido. Ahora venía la felicidad. Su hijo surgiría, se casaría y ese hogar sería su hogar, tal como él lo había soñado, sin haber podido jamás conseguirlo. Si quisiera, su vejez sería feliz.

¡Qué cara pondría entonces ella, la hermosa y falsa Estela! Era seria su escarnio, el castigo de su infamia. Sin embargo, él, a pesar de todo, no había logrado odiarla. Era demasiado hermosa y su amor demasiado gran...

De pronto, se abrió la puerta, y, sin hacer el menor ruido, Roberto, el hijo, penetró en la habitación y se acercó, por la espalda, a su padre. Este no lo advirtió, tal era su absorción junto a la fotografía de Estela. El joven, entonces, le dió un golpecito en la espalda:

—Buenos días, maestro. El profesor se sobresaltó y ocultó el retrato.

—Roberto, qué susto me has dado!

—Muéstrame la fotografía que estabas contemplando. ¿Un amorío de mi señor padre?, preguntó maliciosamente.

Waller se estremeció. Para Roberto, su madre había muerto cuando él era pequeño, sin dejar retrato alguno. No había querido dársele a conocer, para que no tuviese ocasión de encontrarla tal vez un día, quizás dómico.

—Sí, contestó. Un amorío muy viejo. Creí haber roto esa fotografía..., y la he encontrado por casualidad...

El muchacho, a su vez, la examinó.

—Qué hermosa! ¿Quién era ella?

El profesor alzó los hombros.

—No me creerás... Pero ni la recuerdo... Creo que era artista... No sé...

—Sin embargo, esas caras no se olvidan, papá!

—Así es... Hay otras cosas más importantes que nos acaparan la memoria...

Y sus ojos se detuvieron sobre un montón de papeles, cubiertos de cifras y fórmulas.

—Ya lo veo... murmuró el muchacho.

Tomó la fotografía y la rompió en cuatro. Waller lanzó un grito:

—¿Qué has hecho?

—Lo que tú querías... Romperla.

Acto continuo, arrojó los pedazos al canasto.

Allí, entre las basuras, estaba el último recuerdo de Estela, con su sonrisa falsa y sus ojos regalones! El profesor sintió que dos lágrimas velaban sus ojos. Roberto, alegremente, silbaba un refrán de moda.

—Papá, papá, que ayer, durante el acto en la Universidad, me ocurrió algo muy extraño?

—Habla, de qué se trata?

Se le ofrecía el puesto de médico jefe en un hospital de una ciudad del norte.

te. Muy buen sueldo, mucho porvenir.

—Mira, chico, no te vayas...

No era posible que ahora su hijo se alejara de él. Lo había educado para él, formado para él, y no quería ni por todo el oro del mundo separarse de él.

—Acaso no era su hijo? ¿Lo único que tenía, toda su esperanza y su futura felicidad? Arrebátárselo, ahora, cuando él más necesitaba su compañía, su cooperación? Eso no, ni por nada.

—Tenía otros planes para ti, Roberto. Aquí surgirán tan pronto, acaso más pronto que allá. Junto a mí, ten confianza. Mi clientela te la cederé poco a poco. Yo ya estoy viejo. Te necesito y tú también me necesitas. En esta misma casa te arreglaré el estudio...

Y el profesor hizo mil proyectos de transformaciones. Roberto lo escuchaba, complacido. Lo comprendía.

—Me quedará, papá, no temas.

No hablaron más de eso. Después, entre otras cosas:

—Sabes, papá, que ayer, durante el acto en la Universidad, me ocurrió algo muy extraño?

Una emoción rara se había apoderado de él. Había sentido fuertes palpitations y un dolor agudo en el corazón al mismo tiempo que las siens le golpeaban con fuerza.

—Es extraño, en realidad. Nunca lo habías sentido?

—No...

—Eso es del corazón, y me parece que a tu edad...

—Muy sencillo... Pásame por tus rayos y verás lo que tengo. ¿Por qué no?

—Ven. Ya lo veremos. Desnúdate.

Roberto se desnudó de sus indumentarias. Desnudo hasta la cintura, tomó colocación tras el aparato que iba a revelar la causa de su dolencia. El profesor estableció el contacto. El cuerpo se proyectó en forma macabra sobre el tablero.

—Y bien?

Waller no contestó. Su rostro era otro.

Una palidez mortal le transfirió y sintió que un temblor le recorría el cuerpo. Sin embargo, corrió a su escritorio.

Afanosamente, buscó en sus cajones,

entre unos papeles, y logró por fin en-

contrar uno, el que deseaba. Lo leyó

con avidez y una expresión de terror

se pintó en su rostro: ya no había da-

da. Veinte años atrás, él había examinado otra persona que sentía la misma dolencia y cuyo corazón estaba conformado exactamente igual al de Roberto. Y esa persona era Julio Steel. La horrible revelación le cayó como un balde de agua fría. Trémulo, desconectó el aparato e hizo salir a Roberto de allí.

—No dices nada? Es acaso tan grave lo que tengo?

El profesor seguía en su mutismo. Sentía un fuerte golpe, como si todo su castillo de cartas se desmoronara de repente, con todas sus ilusiones y esperanzas.

—En qué piensas que no me con-

testas?

En realidad, no pensaba en nada. Hacía recuerdos simplemente, y horribles comparaciones. Los rayos le habían revelado algo atroz: Roberto no era "su hijo". La conformación anormal del corazón, la curva de la aorta...

—Hijo mío...

Por primera vez, esas palabras le quemaban los labios.

Entonces, ¿ni eso le había quedado?

—No es nada... Una pequeña anomalía del corazón... Nada más. Comprendes, creí que era hipertrofia. Y me ha llevado un susto...

Por primera vez, también, sintió un odio profundo hacia Estela. La odió con toda su alma y su compasión de ver su retrato roto en cuatro pedazos, dentro del canasto de papeles. Hubiese querido despedazarlo aún más, pisotearlo...

En lo sucesivo, una especie de muro se levantaría entre ese niño y él. ¿Sería posible? Ya no tenía derecho a llevar su nombre ni a heredar su gloria científica, ni compartiría con él su estudio, su clientela... nada. Lo contempló largo rato. Roberto lo miraba sonriente, con cariño... Al fin y al cabo, ese muchacho era inocente... ¡Pero, cómo reiría ella!

—Lo he pensado mejor, chico, y es mejor que te vayas... El puesto es bueno y de porvenir. Esos proyectos míos me parecen demasiado fantásticos, y a lo mejor nos hundimos los dos... agrega-

go en tono de broma.

—Yo también lo había pensado... pero ya que tú te empeñas...

—Si, acepta. Creo que será mejor...

Y rompió a reír y a llorar.

Roberto atribuyó esa emoción a la alegría que le produjo a su padre el hecho de no haber encontrado nada grave en su corazón.

—Cálmate, papá.

Le golpeteaba la espalda, cariñosamente y lo besó en la frente. El profesor Waller leyó en esos ojos azules que él quería tanto, lealtad, inocencia, amor... Se calmó. No le diría nada. Con que él sufriera, era bastante. Su nombre, se lo regalaría, en compensación a la efímera felicidad de que le había hecho gozar. Y lo quería, a pesar de todo.

Antes de que Roberto se retirara, Guillermo Waller le recomendó:

—Evita, en lo posible, las emocio-

nnes...

Lo mismo que, veinte años atrás, había prescrito a Julio Steel. El muchacho se alejó, alegremente.

Y él se quedó... solo.

R. B. J

Si Dios lo llama, guiará a Alemania hacia la l...

por JOSEPH WOLFF

Se levanta un poco el velo de la intimidad de Guillermo de Hohenzollern (Especial para "LA NACION")

UNO de los grandes diarios de La Haya estuvo a punto de comenzar la publicación de una sensacional serie de revelaciones acerca del Palacio de Doorn y sus maravillas, pero sucumbió a las importunidades del Gobierno holandés, acogiéndose a suspender la publicación, por alarma, por temor de que Holanda se vieran envueltas en controversias diplomáticas, tanto con las naciones aliadas como con el Gobierno alemán. Se ha rumorado con insistencia en los círculos holandeses que la reciente enfermedad del ex-Kaiser Guillermo fue motivada por un serio ataque nervioso que lo ha dejado en muy delicado estado de salud.

Además de haber leído a la ligera el manuscrito suprimido, (de unas treinta mil palabras) que el diario holandés hubiera publicado, en nuestra permanencia en este país, que durante más de cuarenta días recientemente, tuvimos la oportunidad de entrevistar a muchas personas alemanas y de otras partes que han visitado el palacio de Doorn, así como a muchos de los que forman el personal al servicio del ex-Kaiser.

A continuación ofrecemos a nuestros lectores un resumen de lo que el diario holandés hubiera publicado, además de la información respondida personalmente por nosotros de la servidumbre del palacio:

NO LE PESA EL PASADO

El ex-Kaiser jamás ha pronunciado una palabra en su largo destierro que pudiera interpretarse como que siente pesar por sus acciones pasadas. Aún continúa en la firme creencia de que si sus antiguos Ministros no lo hubieran engañado, Alemania habría ganado la guerra. Aún sigue echando la culpa a los judíos y los masones por la desgracia de Alemania, y continúa creyendo sinceramente que Dios, con su excesiva sabiduría, lo ha escogido a él para guiar a Alemania hacia una nueva era de prosperidad y para libraria de la opresión en que la mantienen los Aliados. Con frecuencia hace citas de claros capítulos y versículos del Antiguo Testamento para demostrar que él es una cierta persona mencionada en el Libro de Profecías.

LOS ALIENISTAS DICEN...

Durante los últimos seis años, no menos de diez alienistas y patólogos alemanes y austriacos fueron llevados al Palacio de Doorn en calidad aparente de visitantes; pero, en realidad, fueron con el propósito de estudiar, observar y diagnosticar el estado mental del ex-Kaiser. Hemos sabido por boca del personal bajo sus órdenes, que, sin excepción a ninguno, todos los alienistas que han visitado el Palacio de Doorn, han considerado al ex-Kaiser como un hombre fuera de su juicio.

Hace pocas semanas un grupo de admiradores alemanes visitó al ex-Kaiser. Al ser recibidos, uno de los visitantes habló a nombre de sus compañeros, y al dirigirse a la esposa del ex-Emperador, la Princesa Hermínia, la trató como "Su Majestad Imperial". Sin duda el infeliz visitante pensó que de ese modo halagaría a su ex-sobrino. En cambio, este se incomodó de tal manera que inmediatamente ordenó a su "Ministro de Ceremonias" que expulsara a dichos visitantes, y que no se les permitiese jamás al palacio.

El ex-monarca alemán exige que sus visitantes, al dirigirse a él, usen el título de "Su Majestad Imperial". Sin embargo, a la Princesa Hermínia no se le concede este trato real.

SU MUJER; NO SU EMPERATRIZ

La actitud del ex-Kaiser hacia la



1. El ex-Kaiser es un constante lector.

2. Guillermo de Hohenzollern y su esposa la princesa Hermínia.

3. Entrada del castillo de Doorn.

4. El desterrado en su oficio de leñador.

Princesa Hermínia es de bondadosa condescendencia. Ha ordenado que se la provea en abundancia para sus necesidades futuras, en caso de que él muera; lo mismo ha dispuesto para los hijos de ella. Ella es su mujer, pero no su Emperatriz. Muchos de los visitantes al palacio creen que esta actitud es muy delicada y que, si por un milagro, él logra ascender de nuevo al trono alemán, considerará a la Princesa Hermínia como su esposa morganática, pero nunca como su Emperatriz.

GUERRA A ALEMANIA HACIA LA LUZ

En sus oraciones diarias sigue prometiendo al Todopoderoso que el día que Él lo ordene a guiar a su pueblo, sacarlo de las tinieblas y conducirlo hacia la luz, él (el ex-Kaiser) obedecerá humildemente, y con la simbólica espada de la justicia en su diestra, destruirá a los detractores de Alemania.

DESDEÑA A HITLER

El ex-Kaiser Guillermo odia y desprecia a Hitler, y, desde luego, detesta a los comunistas y socialistas. Admite que sus simpatizadores personales

que lo rodean son de suerte.

En sus oraciones diarias sigue pro-

mietiendo al Todopoderoso que el día

que Él lo ordene a guiar a su pueblo,

sacarlo de las tinieblas y conducirlo

hacia la luz, él (el ex-Kaiser) obedecerá

humildemente, y con la simbólica

espada de la justicia en su diestra,

destruirá a los detractores de Alemania.

En sus oraciones diarias sigue pro-

mietiendo al Todopoderoso que el día

que Él lo ordene a guiar a su pueblo,

sacarlo de las tinieblas y conducirlo

hacia la luz, él (el ex-Kaiser) obedecerá

humildemente, y con la simbólica

espada de la justicia en su diestra,

destruirá a los detractores de Alemania.

En sus oraciones diarias sigue pro-

mietiendo al Todopoderoso que el día

que Él lo ordene a guiar a su pueblo,

sacarlo de las tinieblas y conducirlo

hacia la luz, él (el ex-Kaiser) obedecerá

humildemente, y con la simbólica

espada de la justicia en su diestra,

destruirá a los detractores de Alemania.

En sus oraciones diarias sigue pro-

mietiendo al Todopoderoso que el día

que Él lo ordene a guiar a su pueblo,

sacarlo de las tinieblas y conducirlo

hacia la luz, él (el ex-Kaiser) obedecerá

humildemente, y con la simbólica

espada de la justicia en su diestra,

destruirá a los detractores de Alemania.

En sus oraciones diarias sigue pro-

mietiendo al Todopoderoso que el día

que Él lo ordene a guiar a su pueblo,

sacarlo de las tinieblas y conducirlo

hacia la luz, él (el ex-Kaiser) obedecerá

humildemente, y con la simbólica

espada de la justicia en su diestra,

destruirá a los detractores de Alemania.

En sus oraciones diarias sigue pro-

mietiendo al Todopoderoso que el día

que Él lo ordene a guiar a su pueblo,

sacarlo de las tinieblas y conducirlo

hacia la luz, él (el ex-Kaiser) obedecerá

humildemente, y con la simbólica

espada de la justicia en su diestra,

destruirá a los detractores de Alemania.

En sus oraciones diarias sigue pro-

mietiendo al Todopoderoso que el día

que Él lo ordene a guiar a su pueblo,

sacarlo de las tinieblas y conducirlo

hacia la luz, él (el ex-Kaiser) obedecerá

humildemente, y con la simbólica

espada de la justicia en su diestra,

destruirá a los detractores de Alemania.

En sus oraciones diarias sigue pro-

mietiendo al Todopoderoso que el día

que Él lo ordene a guiar a su pueblo,

sacarlo de las tinieblas y conducirlo

hacia la luz, él (el ex-Kaiser) obedecerá

humildemente, y con la simbólica

espada de la justicia en su diestra,

destruirá a los detractores de Alemania.

En sus oraciones diarias sigue pro-

mietiendo al Todopoderoso que el día

que Él lo ordene a guiar a su pueblo,

sacarlo de las tinieblas y conducirlo

hacia la luz, él (el ex-Kaiser) obedecerá

humildemente, y con la simbólica

espada de la justicia en su diestra,

destruirá a los detractores de Alemania.

En sus oraciones diarias sigue pro-

mietiendo al Todopoderoso que el día

que Él lo ordene a guiar a su pueblo,

sacarlo de las tinieblas y conducirlo

hacia la luz, él (el ex-Kaiser) obedecerá

humildemente, y con la simbólica

espada de la justicia en su diestra,

destruirá a los detractores de Alemania.

En sus oraciones diarias sigue pro-

mietiendo al Todopoderoso que el día

que Él lo ordene a guiar a su pueblo,

sacarlo de las tinieblas y conducirlo

hacia la luz, él (el ex-Kaiser) obedecerá

humildemente, y con la simbólica

espada de la justicia en su diestra,

destruirá a los detractores de Alemania.

En sus oraciones diarias sigue pro-

mietiendo al Todopoderoso que el día

que Él lo ordene a guiar a su pueblo,

sacarlo de las tinieblas y conducirlo

hacia la luz, él (el ex-Kaiser) obedecerá

humildemente, y con la simbólica

espada de la justicia en su diestra,

destruirá a los detractores de Alemania.

En sus oraciones diarias sigue pro-

mietiendo al Todopoderoso que el día

que Él lo ordene a guiar a su pueblo,

sacarlo de las tinieblas y conducirlo

hacia la luz, él (el ex-Kaiser) obedecerá

humildemente, y con la simbólica

espada de la justicia en su diestra,

destruirá a los detractores de Alemania.

En sus oraciones diarias sigue pro-

mietiendo al Todopoderoso que el día

que Él lo ordene a guiar a su pueblo,

sacarlo de las tinieblas y conducirlo

hacia la luz, él (el ex-Kaiser) obedecerá

humildemente, y con la simbólica

espada de la justicia en su diestra,

destruirá a los detractores de Alemania.

En sus oraciones diarias sigue pro-

mietiendo al Todopoderoso que el día

que Él lo ordene a guiar a su pueblo,

sacarlo de las tinieblas y conducirlo

hacia la luz, él (el ex-Kaiser) obedecerá

humildemente, y con la simbólica

espada de la justicia en su diestra,

destruirá a los detractores de Alemania.

En sus oraciones diarias sigue pro-

mietiendo al Todopoderoso que el día

que Él lo

CRONICA CITERARIA por ALONE

HISTORIA SO- La violencia que la CIAL DE CHILE! crisis mundial ha por Domingo Amunátegui Solar, impreso en todas nátegui Solar. partes, y últimamente entre nosotros, a los conflictos del capital y el trabajo, nos hace perder de vista, a veces, la linea histórica de que proceden y el curso que han seguido a través de los siglos. Nos parecen cosa de ayer o de antaño las luchas sociales; y esta falta de perspectiva suele inclinar a soluciones fuera de la tradición.

Un historiador chileno de buena ceja, don Domingo Amunátegui Solar, viene en ayuda de quienes no saben o no gustan mirar hacia atrás, y con su "Historia Social de Chile" pone ante nuestros ojos la genealogía de las dos entidades que ahora tratan de resolver sus viejos problemas: el pueblo y la aristocracia.

El señor Amunátegui pertenece a la que podría llamarse escuela clásica de la historia nacional y se emparenta no sólo por la sangre, sino por el espíritu, con los recopiladores de documentos y allegados de datos concretos. Sumergido en el estudio de las fuentes originales, no es de extrañar que, cuando levanta la cabeza, la realidad contemporánea lo sorprenda un poco y le arranque algunas reflexiones que carecen de novedad. A juzgar por el prologo de su obra, diríase que acaba de descubrir la importancia del pueblo en la vida de las naciones. Se pregunta:

"¿Quiénes cultivan el campo? ¿Quiénes construyen las ciudades? ¿Quiénes fabrican los paños y las telas, las vajillas de loza y los utensilios de vidrio, el sombrero y el calzado, los muebles de una casa y las maletas de viaje?"

Penetrado de respeto ante semejante espectáculo, olvida completamente a los inventores, a los que organizan el trabajo, a los que dirigen empresas, y escribe resueltamente:

"Los hijos del pueblo hacen eso y mucho más que eso. Sus necesidades, sus aspiraciones, sus vicios miserables componen la levadura, que, produciendo activos fermentos, provocan las reformas y los adelantos".

No tanto. Consideramos excesiva modestia en un intelectual suprimir de ese modo el rol de la inteligencia. El papel de la masa es ya bastante grande como masa para añadirle además el papel de levadura. A cada cual lo suyo.

El desarrollo de su Historia no con-

firma, por lo demás, tales premisas, sino al contrario.

Desde la llegada de los conquistadores a Chile, presenciamos el permanente esfuerzo de los blancos civilizados por incorporar a los indios, salvajes y guerreros, a los hábitos del trabajo; y la dureza misma de las instituciones que fundaron prueba la resistencia que les oponían el ocio, la embriaguez, la costumbre del robo en los naturales del país.

Lucha continua, tenaz, no menos ardosa que la trabajada en los campos de batalla y que, bajo distintas formas, podemos ver prolongarse indefinidamente, sin que, por cierto, deba crecerse terminada.

Las encomiendas constituyen uno de sus primeros episodios. Se sabe su mecanismo. En el espíritu del Rey, moderador de los intereses particulares, los encomenderos debían proteger a los indios encumbrados, a la vez que podían servirse de ellos para sus labores. Los patrones no lo entendían siempre así, y consideraban a los indigenas como siervos. Reclamaban estos por boca de los misioneros, y ayudados por Gobernadores deseosos de congraciarse al monarca—(substitutos bien diversos de las sociedades obreras y los partidos socialistas)—conseguían modificar cada cierto tiempo las condiciones del trato, frenando a los terratenientes. Las tassas de Santillán y las de Gamboa concretan en la práctica la incansable labor de los religiosos. La última intentó convertir el servicio personal en el pago de un tributo; pero ¿dónde sacarían los indigenas, si no trabajaban, el dinero necesario? El señor Amunátegui reconoce la dificultad: "...los encomenderos de Santiago"—dice, pag. 210—recibieron en enfurecidos la nueva tasa y se coligaron estrechamente para combatirla. Con plena razón argüian ellos que los indigenas no poseían hábitos de trabajo, y, por tanto, no se hallaban preparados para pagar tributos en oro o en especies que también contienen, por todo rastro de una debida regularidad". La reforma legal dictada desde Madrid quería adaptarse a los hechos y la realidad se oponía.

El progreso, una lenta civilización, resultaba de esos conflictos. Ayer como hoy.

Si los indigenas merecían toda la protección real y hallaban celosos defensores, los negros, en cambio, seguían considerándose simple merca-

daria, y, a lo sumo, se les fijaba precio máximo, tal vez por considerarse artículo de primera necesidad. Tales precios, por otra parte, en desacuerdo con las condiciones económicas naturales, no siempre hallaban acatamiento. Dispuso en 1556 que ningún esclavo pudiera venderse a más de ciento ochenta ducados, salvo los de Guinea que, por sus buenas cualidades, alcanzaban hasta cincuenta. El señor Amunátegui copia de los protocolos notariales algunas transacciones de esta especie y son tal vez las páginas más impresionantes de su libro, esas simples y secas referencias,

de agosto, Guillermo de Nica vendió al general Juan Júfre un negro boracho, ladón, desorejado, huidor y enfermo "a carga cerrada y costal de huesos", de más de 35 años, por 300 pesos de buen oro.

Los herederos de doña Micaela Brumbruma vendaron a doña Mercedes Noemí una mulata de seis meses en 54 pesos.

Dofia Josefa Chamorro vendió don Miguel de Ayarza un mulatillo de 4 años, llamado Miguel, en 150 pesos. 12 de marzo. María del Carmen Bucalem, de 12 años, en 250 pesos.

Don Manuel Echeverría, vecino de Colchagua, vendió a don Domingo Amunátegui un esclavo de 20 años en 150 pesos.

Cuatro negras y un negro en 1,700 pesos.

Otro negro llamado Domingo, de 36 años, en 600 pesos.

Otro negro carpintero, ladino, casado con una negra moza, cocinera y pandereta, que tienen un hijo de casi dos años, y ella está preñada. Valen muy bien mil y doscientos patacones las tres piezas.

Como se ve, los hay de todas edades y de todos precios. Y no son más trágicas de leer, en su brevedad lapidaria, en su inmensa lejanía y en su terrible proximidad, las inscripciones de las piedras sepulcrales que también contienen, por todo rastro de una vida humana, un nombre y una cifra.

Conviene leer esas líneas expresivas entre todas y compararlas con el estado presente de la clase social que puede considerarse su heredera. Muchos oscuros fenómenos, que suelen provocar sonrisa, se iluminan y adquieren sentido con el simple contraste. Uno de ellos, frecuentemente observado, es el empeño de la servidumbre doméstica por rechazar sus

antiguos nombres. El lenguaje es un terrible conservador. Y así han ido proscribiendo empeñosamente, como quien conjura un fantasma, las viejas denominaciones de criados, lacayos, mozos y hasta sirvientes. También abandonan sus patronímicos y ya no se encuentran, en las generaciones recientes, ni Petas, ni Juanas ni Sinfornas: todas son Olgas, Violetas, Elsas, Hildas. Ultimamente nos toco presenciar un caso típico de ese horror a la palabra. Al llamado de un aviso económico, acudieron varias "empleadas de la cocina". Una de ellas exhibe una recomendación algo indecisa. La señora observa: —Pero aquí no dice que usted sea buena cocinera... Gesto despectivo de la postulante: —Las señoras no ponen eso.

—¿Cómo? —Las señoras ponen la competencia de una, los años de servicio; pero "eso", no. —¿Qué llama eso? —Esa palabra que Ud. ha dicho.

—Era la palabra "cocinera" que le había chocado. Suprema delicadeza. Volvamos a leer:

—Otra negra, Analora, ladina, lavandera y costurera, que vale muy bien seiscientos patacones.

Pensar que tal vez Analora estaba orgullosa de alcanzar el precio máximum.

El libro del señor Amunátegui encierra numerosos pequeños detalles significativos. Entre otros, por ejemplo, el nombre y el título del muy ilustre Marqués, progenitor de vasta linaje criollo, que hizo fortuna en la trata de negros (pág. 188).

Es un libro instructivo y pone muchas cosas en su punto. A los que identifican las "reivindicaciones del proletariado" con el odio a la Iglesia les recomendaríamos las consideraciones de la página 119 sobre el descenso de las industrias y de la educación coloniales producido con la expulsión de los Jesuitas que infligió "una enorme pérdida a la clase cultura" y privó de un extraordinario apoyo a los indigenas.

PUBLICACIONES Seduced by Nietzsche Daniel de la Vega.

LA VEGA. Se ha entrado en el reino de las ideas trascendentales y discurre sobre el hombre y su destino, su dejar, lo que es mejor y mas raro, sin querer dejar de ser poeta. Su prosa filosófica en este "Ensayo en torno a la transmutación de todos los valores" conserva la transparente suavidad de sus crónicas. Completa el sistema de la expansión universal profes-

sado por el maestro con la teoría de los planos cada vez más altos y sutiles de la Teosofía, doctrina que la contribuyó, sin duda, poderosa a "Una Seducción Filosófica" y que también es poesía.

El liviano folleto aparece junto con otro "Holz, Melantuche y Otros Amigos", recopilación de artículos, esos amables y personales artículos de prensa a los que nos tiene habituados y que tejen su encaje irónico o sensitivo sobre los acontecimientos de actualidad, con urdimbre de fantasía sonadora.

Una lectura fresca, apaciguante y musical.

EL ARTE CONTEMPORANEO. A siete años de distancia, el señor por don Salcedo. Salcedo comenta y refuta "La Deshumanización del Arte", por don José Ortega y Gasset, observaciones sobre el arte nuevo que Luis David Cruz Ocampo—a quien ahora debemos saludar como Ministro de Educación Pública—rectificó y redujo a la fórmula "La Intelectualización del Arte", a nuestro juicio, más justa que la del maestro español.

El señor Salcedo establece una sepa-

ración profunda entre el arte antiguo y el arte nuevo. Creemos que exagera. Se ha demostrado cien veces que los artistas modernos únicamente prolongan hasta sus últimos extremos, hasta el jeroglífico, hasta el absurdo franco, el empleo de la vice metáfora o sea la trasposición estilizada de la realidad. Y mientras el lenguaje no cambie, es decir, mientras no cambie el espíritu humano, el arte no podrá cambiar substancialmente, sino accidentalmente. El idioma está lleno de metáforas atrevidas, que no percibimos por la costumbre. Igual cosa sucederá con las metáforas creacionistas. Cuestión de tiempo. Los poetas actuales no son más complicados que Góngora.

Por lo demás, aunque discutible y con frecuencia, a nuestro juicio, totalmente errado, este ensayo critico del escritor portugués revela un espíritu agudo y contiene puntos de visión interesantes.

ALONE. El señor Salcedo cifra autores en apoyo de su tesis; pero no lo hace. Dice que "hay una manifiesta repulsa en el arte nuevo hacia el amor". Nosotros recordamos en este momento dos nombres que se consideran re-

presentativos en Chile del llamado arte nuevo: Vicente Huidobro y Pablo Neruda. Tenemos el último libro del primero, "Giles de Rais", pieza teatral de un amor frenético que lleva a la locura y a la muerte. Cuanto al segundo, bastaría nombrar su libro más famoso: "Veinte poemas de amor y una canción desesperada". La canción desesperada también es de amor y no de un amor cualquiera.

El señor Salcedo establece una sepa-

ración profunda entre el arte antiguo

y el arte nuevo. Creemos que exagera. Se ha demostrado cien veces que los artistas modernos únicamente prolongan hasta sus últimos extremos, hasta el jeroglífico, hasta el absurdo franco, el empleo de la vice metáfora o sea la trasposición estilizada de la realidad. Y mientras el lenguaje no cambie, es decir, mientras no cambie el espíritu humano, el arte no podrá cambiar substancialmente, sino accidentalmente. El idioma está lleno de metáforas atrevidas, que no percibimos por la costumbre. Igual cosa sucederá con las metáforas creacionistas. Cuestión de tiempo. Los poetas actuales no son más complicados que Góngora.

Por lo demás, aunque discutible y con frecuencia, a nuestro juicio, totalmente errado, este ensayo critico del escritor portugués revela un espíritu agudo y contiene puntos de visión interesantes.

ALONE.

LIBROS NUEVOS Hemos recibido: "Don Zácarias Encina" ("El Men-
tao Patron Viejo"), novela folklórica, por José María Muñoz R. (Pellín del Espino). 250 páginas. Nacimiento. Treinta y un grabados de Luis Fernández Rojas. Prólogo de D. Eldoro Flores Toledo.

—"La Edad del Oro", por Vicuña Mackenna, tomo II. Ediciones Económicas Vida Chilena.

—"Qué es el Socialismo", por José Ingenieros. (Ediciones Ercilla).

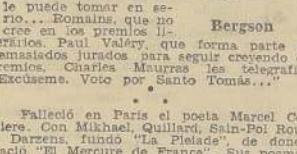
—"Don José Gaspar Marín y la Independencia de Chile", por Estanislao Echenique Correa y Raúl Marín Balmeada (Balcells), 98 páginas.



HOJEANDO LIBROS Y REVISTAS por PETER SHADOW



Los socios del E. E. C. han proyectado crear un premio de 100.000 francos suizos para el mejor libro extranjero que difundan ideas comunes a las naciones" etc. La biblia en verso, André Gide dice en "Polynes Littéraire", que no se le puede tomar en serio. —Evidentemente que no es el libro presentado por Paul Valéry, que forma parte de demasiados jurados para seguir creyendo en premios. Charles Maurras les pregunta: "Exúscense. Voto por Santo Tomás..."



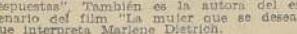
A. Taillard: "Historia de nuestros viejos teatros" (con una carta de Lola Membrives) imp. López. Buenos Aires. El autor ha realizado una obra de mérito; supo, a la labor histórica, agregar una buena dosis de saber de teatro.



Sara Bernhardt: "La apertura del Teatro Colón", haciendo destilar por sus páginas a todos los artistas que han pasado por él. Interesante y a veces tiene que oírse la habla de la Patti, de los Barrientos, de Eleonora Duse, de Sarah Bernhardt, de Ernesto Novelli, de tantos otros que nos parecen tan lejanos hoy, y que, sin embargo, presos en las páginas de este libro, se nos ponen al alcance del entendimiento como una cosa de hoy.



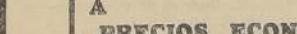
El caso de Joseph Conrad que, de origen polaco, compuso todas sus obras directamente en lengua inglesa, fué durante un tiempo un caso aislado. Después de la guerra, sin embargo, Francia ha visto un gran número de escritores abandonar su lengua materna para adoptar el idioma francés. Citamos al rumano Panait Istrati, los rusos Andre Lebedin y Emmanuel Boe, el americano Victor Lionel, el alemán Wilhelm Uhde. A estos nombres vienen a agregarlos otros: Elkann, que quiso publicar en su libro "La Aventura" su primera obra francesa, "L'Evil"; La Darskaia, que es rusa, la dada en italiano una pieza teatral; "El veneno"; en alemán una novela: "Cartas sin respuesta"; también es autor del estreno de la famosa mujer que se deseaba, que interpreta Marlene Dietrich.



Marqués Rabello es un joven escritor brasileño que se estrena con el libro de cuentos



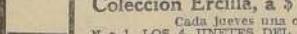
"LIBROS FAMOSOS A PRECIOS ECONOMICOS: EDICIONES ERICILLA Colección Ercilla, a \$ 2.50 en todo Chile Cada jueves una obra nueva COMPLETA N.º 1. LOS 4 JINETES DEL APOCALIPSIS, por Vicente Blasco Ibáñez. N.º 2. BESTIAS, HOMBRES, DIOSSES, por F. Ossendowski. N.º 3. GOG, por Giovanni Rovelli. N.º 4. ROBERT DE BRUYNE, por Henri van Henting. N.º 5. INFIERNO, por H. Barbussé.



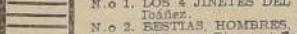
Colectión Juvenil Ercilla: N.º 1. NAPOLEON, la mejor biografía corta de este gran hombre. N.º 2. LA ARAUCANA, poema épico, por Alonso de Ercilla y Zúñiga, relatado en prosa sencilla.



Colectión Popular Ercilla: N.º 1. QUE ES EL SOCIALISMO, por José Ingenieros. N.º 2. AMOR, CONVIENCIA Y EUGENESIA, por el doctor García Marañón. N.º 3. VERSOS DE AMOR Y DOLOR, por los mejores autores contemporáneos.



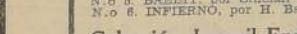
Colectión Las Grandes Obras: En esta Colectión se publica una obra grande cada cuatro sábados.



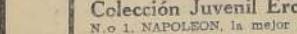
N.º 1. HISTORIA GENERAL DEL SOCIALISMO Y LAS LU- CHAS SOCIALES, por Max Beer, considerada por la critica como "La obra más moderna y más completa que se ha publicado en el mundo". N.º 2. VIEJA Y NUEVA MORAL SEXUAL, por Bertrand Russell. N.º 3. NAPOLEON, por Emile Zola. El precio es de \$ 8.50, por ser número extra. (Aparece el 27 de agosto).



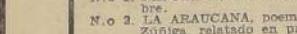
Todas estas novelas están en venta, en todas las librerías, todos los periódicos y editoriales en Barrio 313, San Diego 125. Pasaje Matte 36 y Catedral 125. Los pedidos de Provincias deben venir con importe en carta certificada. No se remite contra rembols.



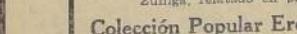
J. LAUREANO RODRIGO Z. AGENTE EXCLUSIVO: CATEDRAL 1289, Esq. Teatinos.— SANTIAGO.— CASILLA 1566



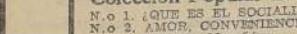
EDICIONES ERICILLA significan:



LAS MEJORES EDI- CIONES ECONOMICAS de los mejores libros nacionales y extranje- ros.



EDICIONES ERICILLA significan:



LOS MEJORES LIBROS DE LOS MEJORES AUTORES DE LOS MEJORES PAISES.

Wanderers de Valparaíso || Quedó eliminado el Santiago

vendrá mañana a hacer pasar un mal rato

al

COLO COLO

Uno de los mejores partidos de estos últimos tiempos será el que se efectuará mañana en las Canchas del Sports de Ñuñoa, en el que serán protagonistas el Colo Colo y el S. Wanderers de Valparaíso. Estos equipos tienen cuestiones que no juegan Chaparral y González Figueras.

El cuadro de Valparaíso vendrá así:

Duarte

Cantú, Arancibia

Nelson Villarroel, Contreras

Dominguez, Alvarado, Návarez

Afaro

Del preliminar jugarán los pri-

meros equipos del Lautaro Atle-

tico y La Cruz.

El valor de la entrada será po-

rtado por el cuadro que hace un

papel honorífico en los albores.

En efecto figura el back Cam-

turas, el half derecho Nelson;

el viejo internacional Contreras,

el que inquietó a los populares an-

tiguos internacionales Aurora

Dominguez; Alvarado y Návarez de

la nueva generación, dos delante-

ros que han lucido sus condicione-

s en varias jornadas y el pun-

tero derecho José, de Quillota.

En cuanto al Colo Colo, compo-

nemos a los siguientes hombres despu-

és del partido que sostendrá hoy con el

Liverpool. Desde luego sabemos que no juega Chaparral y González

Figueras.

El cuadro de Valparaíso vendrá

así:

Nuestros mejores especialistas actuarán

en el torneo atlético de mañana

Mañana en el Stade Francés se

efectuará el torneo de atletismo que la dirigente acordó llevar a

efecto para completar el que de-

bió suspenderse en el mismo

tempo el mes pasado.

En el programa figuran algunas

pruebas en las que nuestros clubes

deben participar, como los 400 me-

etros por los que no es aconsejable

predecir que se produzcan algu-

nas performances remarcables.

La intervención de Conradi y

de la Federación de Atletismo

esperan hacer hoy un buen parti-

do frente a los

ESPAÑOLES

El Estadio Santa Laura, se verá

esta tarde bastante concurrido, con motivo de verificarse en su

terreno el partido concertado en

entre el Comercio de Cordera y el

elenco superior del peninsular.

La presencia en dicho fieldo, de

elementos de la talla de Segura,

Arancibia, Aravena, Aravena, por

parte del club visitante, augura

una jornada llena de incidentes

agradables que dejarán ampiamente satisfechos a la afición.

En todo caso, a las 14 horas

con el partido extraordinario entre los clubes Caturra Naciones y lo de Maipo, contrincantes obre-

ros de numerosas habilidades para las instancias de ascenso.

EL MATCH DE FONDO

A continuación, a las 15 horas,

aparecerán los cuadros encar-

ados para la tercera ronda exten-

diendo sus líneas como sigue:

Catamarca

Seguro Arancibia

Salinas Padilla Arancibia

Pedriza Aravena Vergara

Vergara Lafitte

Jorquera Vega Morano Peña

Caballero Cañón Ríos Tamayo Welch

Monzerrat Espuñoles

PRECIOS POPULARES

Se han resuelto cobrar precios

netamente populares, o sea, un

peso en las galerías y tres en las

tribunas.

EL CAMPEONATO DE TENNIS DEL UNIVERSITARIO

Por el mal tiempo no pudo rea-

lizarse el viernes último la pri-

mer etapa del campeonato de

tennis del Universitario, el cuál

se llevó a efecto en la tar-

de del próximo miércoles en los

courts del Stade Francés en los

DON ELIODORO YÁÑEZ

(Recuerdos personales)

ambidos en el litigio de límites con la República Argentina.

Análoga a ésta fue, en 1913, su valiosa actuación como miembro de la junta o comisión de notables designados para conferencias con el general Montes. El señor Yáñez contestando el requerimiento del distinguido político boliviano sobre un punto en el Pacífico, planteó la cuestión de las nuevas orientaciones imperantes. Su discurso de incorporación a la Academia Chilena no dejó tampoco la menor duda respecto.

Sostenía el régimen parlamentario de Gobierno, por considerarlo más propicio al mantenimiento de las relaciones públicas y más conforme con las demandas de la mentalidad del país; pero, sin embargo, lo que mantenía el respeto a los tradicionales, pero que se habían perdido, era la actitud práctica que consultaba las necesidades de ambos países, y de la cual ya no debía ni podía saltarse.

Consejero de Estado, determinó la exaltación de Monseñor Crescencio Errázuriz a la sede arzobispal de Santiago, hecho que tuvo la enorme trascendencia de asegurar la paz religiosa en el país, y de hacer posible la solución de los problemas de tan incipiente cultura política! Pero los que no participábamos de él, no podíamos menos de repetir el agradecimiento sincero con el que la alentaba en la gran masa de una colectividad que combatía en los campos de batalla contra las teorías constitucionales del Presidente Balmaceda.

No he conocido, en efecto, un señalamiento más claro, más penetrante, de irradiación más poderosa. Para él no existía cuestión económica, ni había dificultad insulable, ni atenuante, en su fulgurante ascenso de lux proposito, que nació en su magnitud. Era la sencilla característica con que extraordinariamente lo dotó la Provincia. En las circunstancias más difíciles, cuando los demás veían cerrados todos los caminos y se preguntaban ¿qué hacer? él encontraba la fórmula salvadora: "El deber de don Eliodoro Yáñez es de su país".

— "Se me figura como la loca de una locomotora, que parase en la oscuridad, aluminando la vía hasta muy lejos con su potente rayo de luz."

Esa comparación lo retrata con perfecta verdad. Sus cualidades se divinaban con sólo observar su abismo, — que parecía tallada por el burdo de un artista, — cosa alevosía de las facultades superiores del espíritu; y su fisionomía amurada, con sus ojos claros, que miraban de soslayo, sin que evolinan en una mirada linda, firme, pero que no ofendía, que dejaba traslucir esa llave inconfundible de los laberintos predilectos de Atenea.

Su estatura, más bien mediana, un tanto cargada de gordura, con su suave y ameno manto que que pasan cotidianas y largas horas de estudio, inclinadas sobre los papeles o sobre el libro; su gran acierto, que no fatigaba el auroto; su conversación ilustrada, amena y chispeante, sin finura de modales, atrajeron a su alrededor para escucharlo. Sugería sus ideas, rectificaba al interlocutor tal manera, con tal arte, que lo lastimaba, y aquél — al contrario — quedaba pensando que los conceptos de don Eliodoro eran sus propios conceptos. El presidente don de gentes era una de las características de su espíritu.

II

Supo realizar y lastrar su personalidad con una vastísima cultura clásica y humana, Jurídica y sociológica, artística y literaria. Siempre estaba el día en las últimas manifestaciones del pensamiento; y aprovechaba ampliamente de este caudal en los estrados de los Tribunales, en los debates parlamentarios, en las numerosas tribunas que con frecuencia ocupaba en tantas y diversas instituciones de bien público, que le contaron en su seno. Este valioso acervo cultural que no aterraba a nadie alcanzó a quien lo poseía, es hoy — más que antes — por la complejidad y competencia de los asuntos políticos y sociales, necesario, indispensable a un verdadero estadista y a quien quiera influir en algo en los destinos de su patria; porque permite contemplar las cosas, los acontecimientos y los problemas desde un plano elevado, que domina el conjunto, apartando todo encubrimiento, visión unilateral o simplista, y porque suministra soluciones que a los demás.

En don Eliodoro Yáñez, en el Maestro, como se le apellidaba con sentido profundo de justicia, esa veración tan nutrita y de buena ley, prestaba a sus opiniones y a su palabra más autoridad aún y prestigio, que los que ya devolvían naturalmente de un talento poderoso y de una dilatada experiencia en los negocios de la vida pública y privada.

III

Supo realizar y lastrar su personalidad con una vastísima cultura clásica y humana, Jurídica y sociológica, artística y literaria. Siempre estaba el día en las últimas manifestaciones del pensamiento; y aprovechaba ampliamente de este caudal en los estrados de los Tribunales, en los debates parlamentarios, en las numerosas tribunas que con frecuencia ocupaba en tantas y diversas instituciones de bien público, que le contaron en su seno. Este valioso acervo cultural que no aterraba a nadie alcanzó a quien lo poseía, es hoy — más que antes — por la complejidad y competencia de los asuntos políticos y sociales, necesario, indispensable a un verdadero estadista y a quien quiera influir en algo en los destinos de su patria; porque permite contemplar las cosas, los acontecimientos y los problemas desde un plano elevado, que domina el conjunto, apartando todo encubrimiento, visión unilateral o simplista, y porque suministra soluciones que a los demás.

En don Eliodoro Yáñez, en el Maestro, como se le apellidaba con sentido profundo de justicia, esa veración tan nutrita y de buena ley, prestaba a sus opiniones y a su palabra más autoridad aún y prestigio, que los que ya devolvían naturalmente de un talento poderoso y de una dilatada experiencia en los negocios de la vida pública y privada.

IV

La acción del señor Yáñez, en el campo de la política, se desarrolló por entero en el Partido Liberal, a cuya reconstrucción, después del desmoronamiento que sufrió con la Revolución de 1891, contribuyó con su perseverancia y eficiencia habituales.

Aunque su temperamento no era especialmente combativo, sino más bien conciliador, jamás se dejó de permanecer en la brecha dispuesto a defender sus ideales, porque en esto no transigía.

Formó siempre en las filas avanzadas del Partido, haciendo causa común con los elementos más jóvenes, que éramos inseparables en pedir la cesación de las controversias de carácter religioso en la política, dándoles una solución conforme a las convenciones de derecho. En esa Revista figura igualmente un artículo sobre el régimen electoral y el voto proporcional.

Todos sus producciones luminescentes y acabadas son de gran belleza y caballerosidad.

Di a sus ademas, sus austeridades, sus palabaras, denunciaban inmediatamente el hombre ponidero y serio que nunca pierde el dominio de sí mismo, ni el sentido de las proporciones en las cosas de la vida.

En su vida, sin dejar de ser viril, sabía como un timbre suave y ameno, que no fatigaba el auroto;

su conversación ilustrada, amena y chispeante, sin finura de modales, atrajeron a su alrededor para escucharlo. Sugería sus ideas, rectificaba al interlocutor tal manera, con tal arte, que lo lastimaba, y aquél — al contrario — quedaba pensando que los conceptos de don Eliodoro eran sus propios conceptos. El presidente don de gentes era una de las características de su espíritu.

En su vida, sin dejar de ser viril,

sabía como un timbre suave y ameno, que no fatigaba el auroto;

su conversación ilustrada, amena y chispeante, sin finura de modales, atrajeron a su alrededor para escucharlo. Sugería sus ideas, rectificaba al interlocutor tal manera, con tal arte, que lo lastimaba, y aquél — al contrario — quedaba pensando que los conceptos de don Eliodoro eran sus propios conceptos. El presidente don de gentes era una de las características de su espíritu.

En su vida, sin dejar de ser viril,

sabía como un timbre suave y ameno, que no fatigaba el auroto;

su conversación ilustrada, amena y chispeante, sin finura de modales, atrajeron a su alrededor para escucharlo. Sugería sus ideas, rectificaba al interlocutor tal manera, con tal arte, que lo lastimaba, y aquél — al contrario — quedaba pensando que los conceptos de don Eliodoro eran sus propios conceptos. El presidente don de gentes era una de las características de su espíritu.

En su vida, sin dejar de ser viril,

sabía como un timbre suave y ameno, que no fatigaba el auroto;

su conversación ilustrada, amena y chispeante, sin finura de modales, atrajeron a su alrededor para escucharlo. Sugería sus ideas, rectificaba al interlocutor tal manera, con tal arte, que lo lastimaba, y aquél — al contrario — quedaba pensando que los conceptos de don Eliodoro eran sus propios conceptos. El presidente don de gentes era una de las características de su espíritu.

En su vida, sin dejar de ser viril,

sabía como un timbre suave y ameno, que no fatigaba el auroto;

su conversación ilustrada, amena y chispeante, sin finura de modales, atrajeron a su alrededor para escucharlo. Sugería sus ideas, rectificaba al interlocutor tal manera, con tal arte, que lo lastimaba, y aquél — al contrario — quedaba pensando que los conceptos de don Eliodoro eran sus propios conceptos. El presidente don de gentes era una de las características de su espíritu.

En su vida, sin dejar de ser viril,

sabía como un timbre suave y ameno, que no fatigaba el auroto;

su conversación ilustrada, amena y chispeante, sin finura de modales, atrajeron a su alrededor para escucharlo. Sugería sus ideas, rectificaba al interlocutor tal manera, con tal arte, que lo lastimaba, y aquél — al contrario — quedaba pensando que los conceptos de don Eliodoro eran sus propios conceptos. El presidente don de gentes era una de las características de su espíritu.

En su vida, sin dejar de ser viril,

sabía como un timbre suave y ameno, que no fatigaba el auroto;

su conversación ilustrada, amena y chispeante, sin finura de modales, atrajeron a su alrededor para escucharlo. Sugería sus ideas, rectificaba al interlocutor tal manera, con tal arte, que lo lastimaba, y aquél — al contrario — quedaba pensando que los conceptos de don Eliodoro eran sus propios conceptos. El presidente don de gentes era una de las características de su espíritu.

En su vida, sin dejar de ser viril,

sabía como un timbre suave y ameno, que no fatigaba el auroto;

su conversación ilustrada, amena y chispeante, sin finura de modales, atrajeron a su alrededor para escucharlo. Sugería sus ideas, rectificaba al interlocutor tal manera, con tal arte, que lo lastimaba, y aquél — al contrario — quedaba pensando que los conceptos de don Eliodoro eran sus propios conceptos. El presidente don de gentes era una de las características de su espíritu.

En su vida, sin dejar de ser viril,

sabía como un timbre suave y ameno, que no fatigaba el auroto;

su conversación ilustrada, amena y chispeante, sin finura de modales, atrajeron a su alrededor para escucharlo. Sugería sus ideas, rectificaba al interlocutor tal manera, con tal arte, que lo lastimaba, y aquél — al contrario — quedaba pensando que los conceptos de don Eliodoro eran sus propios conceptos. El presidente don de gentes era una de las características de su espíritu.

En su vida, sin dejar de ser viril,

sabía como un timbre suave y ameno, que no fatigaba el auroto;

su conversación ilustrada, amena y chispeante, sin finura de modales, atrajeron a su alrededor para escucharlo. Sugería sus ideas, rectificaba al interlocutor tal manera, con tal arte, que lo lastimaba, y aquél — al contrario — quedaba pensando que los conceptos de don Eliodoro eran sus propios conceptos. El presidente don de gentes era una de las características de su espíritu.

En su vida, sin dejar de ser viril,

sabía como un timbre suave y ameno, que no fatigaba el auroto;

su conversación ilustrada, amena y chispeante, sin finura de modales, atrajeron a su alrededor para escucharlo. Sugería sus ideas, rectificaba al interlocutor tal manera, con tal arte, que lo lastimaba, y aquél — al contrario — quedaba pensando que los conceptos de don Eliodoro eran sus propios conceptos. El presidente don de gentes era una de las características de su espíritu.

En su vida, sin dejar de ser viril,

sabía como un timbre suave y ameno, que no fatigaba el auroto;

su conversación ilustrada, amena y chispeante, sin finura de modales, atrajeron a su alrededor para escucharlo. Sugería sus ideas, rectificaba al interlocutor tal manera, con tal arte, que lo lastimaba, y aquél — al contrario — quedaba pensando que los conceptos de don Eliodoro eran sus propios conceptos. El presidente don de gentes era una de las características de su espíritu.

En su vida, sin dejar de ser viril,

sabía como un timbre suave y ameno, que no fatigaba el auroto;

su conversación ilustrada, amena y chispeante, sin finura de modales, atrajeron a su alrededor para escucharlo. Sugería sus ideas, rectificaba al interlocutor tal manera, con tal arte, que lo lastimaba, y aquél — al contrario — quedaba pensando que los conceptos de don Eliodoro eran sus propios conceptos. El presidente don de gentes era una de las características de su espíritu.

En su vida, sin dejar de ser viril,

sabía como un timbre suave y ameno, que no fatigaba el auroto;

su conversación ilustrada, amena y chispeante, sin finura de modales, atrajeron a su alrededor para escucharlo. Sugería sus ideas, rectificaba al interlocutor tal manera, con tal arte, que lo lastimaba, y aquél — al contrario — quedaba pensando que los conceptos de don Eliodoro eran sus propios conceptos. El presidente don de gentes era una de las características de su espíritu.

En su vida, sin dejar de ser viril,

sabía como un timbre suave y ameno, que no fatigaba el auroto;

su conversación ilustrada, amena y chispeante, sin finura de modales, atrajeron a su alrededor para escucharlo. Sugería sus ideas, rectificaba al interlocutor tal manera, con tal arte, que lo lastimaba, y aquél — al contrario — quedaba pensando que los conceptos de don Eliodoro eran sus propios conceptos. El presidente don de gentes era una de las características de su espíritu.

En su vida, sin dejar de ser viril,

sabía como un timbre suave y ameno, que no fatigaba el auroto;

su conversación ilustrada, amena y chispeante, sin finura de modales, atrajeron a su alrededor para escucharlo. Sugería sus ideas, rectificaba al interlocutor tal manera, con tal arte, que lo lastimaba, y aquél — al contrario — quedaba pensando que los conceptos de don Eliodoro eran sus propios conceptos. El presidente don de gentes era una de las características de su espíritu.

En su vida, sin dejar de ser viril,

sabía como un timbre suave y ameno, que no fatigaba el auroto;

su conversación ilustrada, amena y chispeante, sin finura de modales, atrajeron a su alrededor para escucharlo. Sugería sus ideas, rectificaba al interlocutor tal manera, con tal arte, que lo lastimaba, y aquél — al contrario — quedaba pensando que los conceptos de don Eliodoro eran sus propios conceptos. El presidente don de gentes era una de las características de su espíritu.

En su vida, sin dejar de ser viril,

sabía como un timbre suave y ameno, que no fatigaba el auroto;

su conversación ilustrada, amena y chispeante, sin finura de modales, atrajeron a su alrededor para escucharlo. Sugería sus ideas, rectificaba al interlocutor tal manera, con tal arte, que lo lastimaba, y aquél — al contrario — quedaba pensando que los conceptos de don Eliodoro eran sus propios conceptos. El presidente don de gentes era una de las características de su espíritu.

En su vida, sin dejar de ser viril,

sabía como un timbre suave y ameno, que no fatigaba el auroto;

su conversación ilustrada, amena y chispeante, sin finura de modales, atrajeron a su alrededor para escucharlo. Sugería sus ideas, rectificaba al interlocutor tal manera, con tal arte, que lo lastimaba, y aquél — al contrario — quedaba pensando que los conceptos de don Eliodoro eran sus propios conceptos. El presidente don de gentes era una de las características de su espíritu.

En su vida, sin dejar de ser viril,

sabía como un timbre suave y ameno, que no fatigaba el auroto;

su conversación ilustrada, amena y chispeante, sin finura de modales, atrajeron a su alrededor para escucharlo. Sugería sus ideas, rectificaba al interlocutor tal manera, con tal arte, que lo lastimaba, y aquél — al contrario — quedaba pensando que los conceptos de don Eliodoro eran sus propios conceptos. El presidente don de gentes era una de las características de su espíritu.

En su vida, sin dejar de ser viril,

sabía como un timbre suave y ameno, que no fatigaba el auroto;

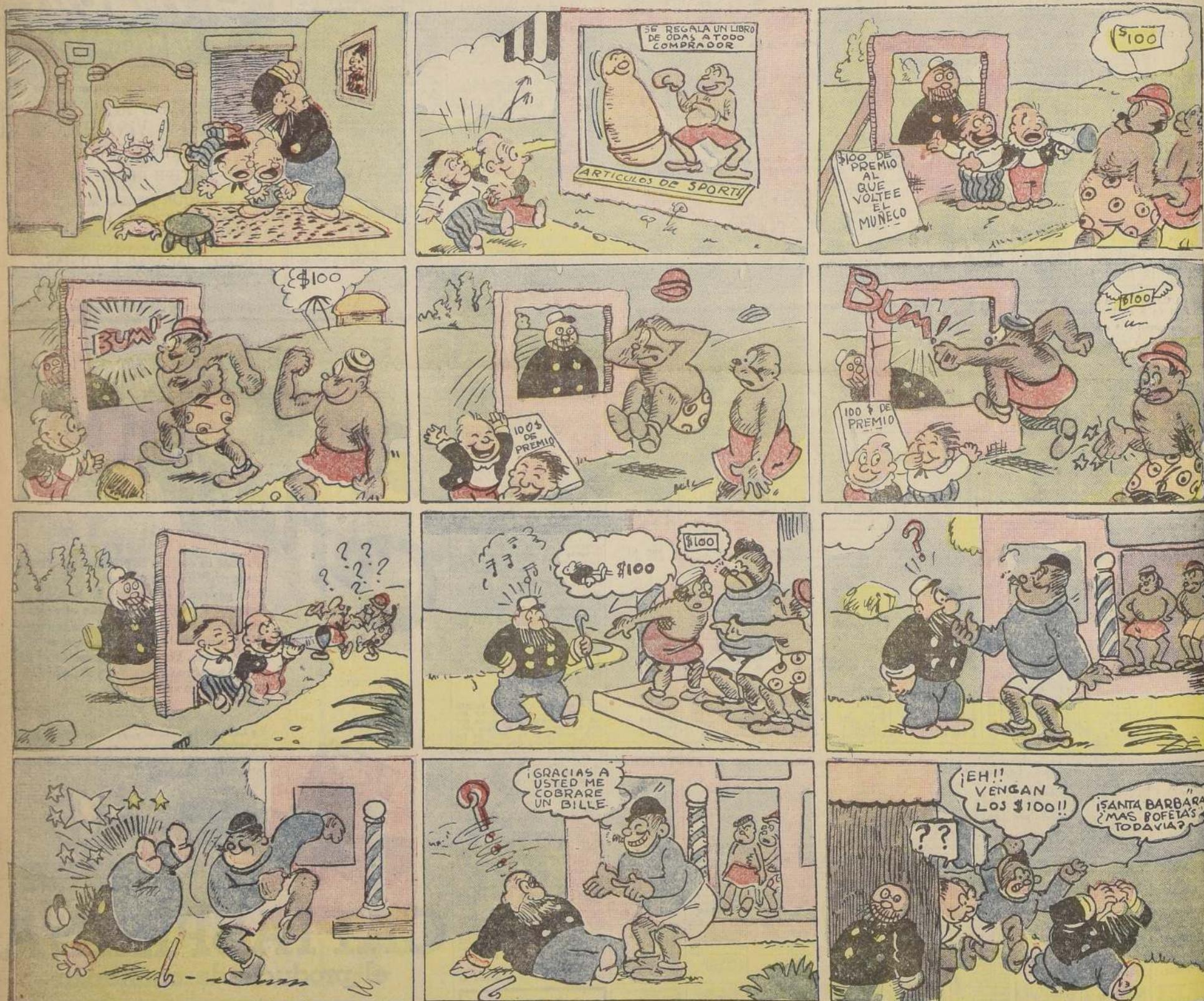
su conversación ilustrada, amena y chispeante, sin finura de modales, atrajeron a su alrededor para escucharlo. Sugería sus ideas, rectificaba al interlocutor tal manera, con tal arte, que lo lastimaba, y aquél — al contrario — quedaba pensando que los conceptos de don Eliodoro eran sus propios conceptos. El presidente don de gentes era una de las características de su espíritu.

En su vida, sin dejar de ser viril,

sabía como un timbre suave y ameno, que no fatigaba el auroto;



"MALDADES DE DOS PILLUELOS"



(De la página 2)

en tercer volumen de fragmentos de las Memorias.

Sin embargo, a poco andar, se produjeron algunas novedades desconcertantes. Al comprar las Memorias, los editores de Li-Hung-Chang les encontraron errores incomprendibles. Parecía que por una extraña falla de su memoria, el mandarin había alterado ciertos hechos. Esto puso a llegar a la conclusión de que la forma de novela, y llevando el nombre de Mannix, como autor, en la portada; esta reedición se hizo cuando Mannix había muerto ya, sin llegar a verse reconocido como autor de su propia obra.

Mannix era un tipo interesante y curioso de periodista. Después de actuar en varios diarios del interior de Estados Unidos, en cada uno de los cuales duraba poco, porque su gusto por la exageración y la fantasía al describir los hechos más

vulgares de la vida diaria, tropezaba con el fanatismo por la realidad secreta de sus directores; encontrándose sin un centavo. Mannix resolvio improvisarse como "borracho arrepentido" y dio conferencias anti-alcohólicas en las ciudades más rabiosamente prohibicionistas de su país. Poco después, partió para Cuba, donde se habían declarado guerra civil, y luego hispano-norteamericana y allí, secado en la terraza de un café, empezo a remitir a varios diarios norteamericanos — porque ninguno le había mandado allí como corresponsal de guerra— terroríficas descripciones de los combates más sangrientos, en todos los cuales parecía estar presente.

La gente empezó a apasionarse por sus relatos, escritos en un estilo brillante y sencillo. Los directores a arrebatarlos, y cuando el gobernador español de la isla declaró que era un mentiroso sin límites y lo encarceló, Mannix llegó a ser por

una semana algo así como un héroe nacional y un mártir del periodismo, llegando a realizarse en el Congreso una interpelación a su respecto y platiéndosele excusas por la ofensa que se le había infligido.

Poco después un gran diario de Filadelfia contrató sus servicios, pero una vez, al informar sobre la quiebra de un banco, confundió el nombre de éste con otro, y como al día siguiente los depositantes asaltaron las ventanillas del establecimiento, erróneamente aludido, para retirar sus depósitos, se produjo una "corrida" de proporciones, el Banco tuvo grandes pérdidas y reclamó al diario dos millones por daños y perjuicios, que aquél no tuvo más remedio que pagar.

Vagabundeo ya—porque el periodista del que se sabe que no dice la verdad está destinado a morirse de hambre en

Norte América—y unas veces falsificando cheques, otras viajando en "polissón", fué a parar a China durante la guerra de los boxers. Allí encontró los informes que más tarde le habrían de permitir escribir las "Memorias" de Li-Hung-Chang. Cuando un año más tarde, en Honolulu fuera condenado por falsificar, en un cheque, la firma del director del diario en que trabajaba y debido a su buen comportamiento y don de simpatía, se le permitió en la cárcel escribir y leer una cantidad de obras sobre la política del Extremo Oriente, que se hizo enviar por sus amigos.

Así nacieron las Memorias "auténticas", reconocidas por el coronel Emmet Robert y el doctor Wang, personajes que, como se de imaginar, eran también invención de Mannix.

Al ser puesto en libertad, éste consiguió que varios amigos le prestaran una

importante suma, a fin de emprender "un negocio muy serio", que emprendió por hacer un lujo papel de cartas con siguiente membrete:

THE PACIFIC ASSOCIATED PRESS
Yokohama, Tokio, Hong-Kong, Pekín
Manila, Sydney, Vladivostok
Waldo F. Mannix, presidente.

Wigham Leonard, tesorero.

Fué en ese magnífico papel que escribió por lo que ésta cayó en el mayor "bluff" literario del siglo.



Coches para Guaguas
y vehículos
para niños
Fábrica LA MUNDIAL
CLARAS 257
TELEF. 84385
CL-G

Paño Billar Nacional
rica clase
a \$ 50.- el metro
Casa Mateo Delpoer
PUENTE ESQ. SANTO DOMINGO
Cl.-15-ag.

CAJA DE SEGURO OBLIGATORIO

Ley N.º 4,054

PROPUESTAS PÚBLICAS

Solicitarse propuestas públicas para la adquisición de dos terrenos que resulten adecuados para la construcción de sendos Policlínicos y que respondan a las siguientes necesidades generales:
UBICACION DEL 1.o:

Matadero, por el sur; San Ignacio, por el poniente; Avenida Matta, por el norte, y Víctor Manuel, por el oriente.
UBICACION DEL 2.o:

Mapocho, por el sur; Fermín Vivero, por el poniente; Avenida Chile, por el norte, y Recoleta, por el oriente.

La cabida de cada uno, no podrá ser inferior a 1,300 metros cuadrados.

Bases y antecedentes, en la Administración General de la Caja de Seguro Obrero, Huérfanos N.º 1244.

Las propuestas se abrirán el martes 16 del presente, a las 10 horas, en la Administración General.

VICTOR MANUEL ARELLANO A.,
Administrador General

Santiago, 6 de agosto de 1932.

Cl.-A 15

Caja de Seguro Obligatorio CONCURSO PARA PROVEER CARGOS MEDICOS

Llámase a concurso, por el término de 8 días, para prover las siguientes plazas en el Consultorio para Tubercolitos de Santiago: una de Médico Tisiólogo Doméstico y una de Médico Tisiólogo Tratista.

Bases y antecedentes en la Sección Médica (Huérfanos 1258).

Santiago, 9 de agosto de 1932.

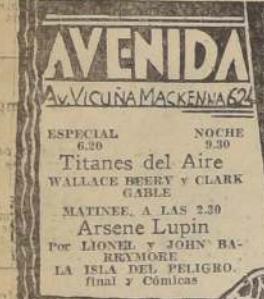
VICTOR MANUEL ARELLANO

ADMINISTRADOR GENERAL

Cl.-15 Ag. — G.

DIA POPULAR
SERA EL
MARTES

MAÑANA MATINEE CON PRECIOS REBAJADOS



LOS CUATRO DIABLOS
encontraron
LA PELICULA DEL AÑO

**BAQUEDANO**

Matinee — EL CISCO KID, por Warner Baxter, La Princesa Errante, por Charles Farrell, El Crimen de la Mancha Verde, 3.a, Comica sonora y SORTEO de aviones "TOPAZIN".

Especial y noche — EL HOMBRE Y EL MONSTRUO, por Freddie March.

CARRERA

Matinee — EL CISCO KID, por Warner Baxter, La Princesa Errante, por Charles Farrell, El Crimen de la Mancha Verde, 3.a, Programa sonoro y SORTEO de aviones "TOPAZIN".

Especial y noche — EL HOMBRE Y EL MONSTRUO, por Freddie March.

FOLITEAMA

Matinee — JUVENTUD AUDAZ, en castellano por Juan Torena, El Crimen de la Mancha Verde, 4.a y Variaciones por Oscar Díaz, y suenco especial noche, QUIMERO UN HOMBRE, por Lupe Vélez y Variedades por la Troupe de Petit Revistas de Olga Donoso.

COLISEO

Matinee — UN BESO A TIEMPO, Regresamiento, en castellano por Juan Torena, El Crimen de la Mancha Verde, 3.a, y Programa Cómico.

Especial y noche — QUIERO UN HOMBRE, por Lupe Vélez y Leo Carrillo.

NOVEDADES

Matinee — FORASTEROS EN HOLLYWOOD, Novela Histórica con canciones en castellano, por Mata María, El Crimen de la Mancha Verde, 4.a, y Cómico.

Especial y noche — QUIERO UN MILLONARIO, por Joan Bennett.

NACIONAL

Matinee — UN BESO A TIEMPO, Regresamiento, en castellano por Juan Torena, El Crimen de la Mancha Verde, 3.a, y Programa Cómico.

Especial y noche — QUIERO UN MILLONARIO, por Joan Bennett.

ESMERALDA

Matinee — El Crimen de un Doctor por Richard Barthélemy, Audaz en todo, en castellano, por Antonio Moreno, El Crimen de la Mancha Verde, 2.a, y Programa Cómico.

Especial y noche — EL CAMINO DE LAS AGUILAS.

O'HIGGINS

Matinee — JUVENTUD AUDAZ, El Ultimo de los Varzos, en castellano, por George Lewis, El Crimen de la Mancha Verde, 1.a, A Cual mas Guapo y Variedades por el Trio de Excentricos musicales Noel y Maura.

Especial y noche — EL CAMINO DE LAS AGUILAS y Variedades por el Trio de Excentricos musicales Noel y Maura.

BOLETERIA ABIERTA DESDE LAS 10 DE LA MAÑANA.

PRINCIPAL-HOY

GRAN MATINEE FAMILIAR A LAS 3.15
Plata \$ 3. — Balcon \$ 2. — Galeria \$ 1.

La ideal comedia de Dario Nicodemi, preciosa obra de amor y sentimiento, uno de los grandes éxitos de esta Compañía:

"RETAZO"

VERMOUTH DE GRAN MODA A LAS 6.30.

Triunfo colosal de la bellísima comedia de Franz Molnar, que encantó ayer al público, que la aplaudió entusiasmado:

3 MAGNIFICAS FUNCIONES POR LA GRAN COMPAÑIA CHILENA DE COMEDIA DEL "ARTISTA MAXIMO"

ALEJANDRO FLORES

NOCTURNA A LAS 9.45

Continúa el formidable suceso del drama de Croque que llena el teatro cada nueva representación:

VERMOUTH

La preciosa comedia que nos pide insistentemente el público.

El Cuento del Lobo

"LA CONQUISTA"

LOCALIDADES EN VENTA CASI AGOTADAS.

EL GAVILAN

VERMOUTH

La preciosa comedia que nos pide insistentemente el público.

"LA CONQUISTA"

LOCALIDADES EN VENTA CASI AGOTADAS.

EL GAVILAN

MINERVA

CHACABUCO 780

ESPECIAL 6.30 NOCHE 9.30

En la especial, placa nro. 1000

Titanes del Aire.

Por WALLACE BEERY CLARK GABLE

MATINEE A LAS 3.15 ARSENE LUPIN, por LIO

NEL y JOHN BARRYMORE, LA ISLA DEL PELIGRO, 5.a f.

y Cómicas.

Sociedad de Auto

Teatrales de Chile

Para las 15 horas de la

sido citada a Junta general

de Autores Teatrales de Chile,

con el objeto de la elección de dos directores

y cargos se encuentra

La sesión se efectuará en el

social, Morandé 438.

En la versión será de un

público aristócrata que

se celebra de dos directores

y cargos se encuentra

La función vermouth, esta tarde

a las 6.30 en punto, se dará

para avisar que algunas próximas

fallas notadas en el estreno, como consecuencia de la premura

con que la obra fue puesta en escena, han sido eliminadas, y hoy

tente a la función.

La función vermouth, esta tarde

a las 6.30 en punto, se dará

para avisar que algunas próximas

fallas notadas en el estreno, como consecuencia de la premura

con que la obra fue puesta en escena, han sido eliminadas, y hoy

tente a la función.

La función vermouth, esta tarde

a las 6.30 en punto, se dará

para avisar que algunas próximas

fallas notadas en el estreno, como consecuencia de la premura

con que la obra fue puesta en escena, han sido eliminadas, y hoy

tente a la función.

La función vermouth, esta tarde

a las 6.30 en punto, se dará

para avisar que algunas próximas

fallas notadas en el estreno, como consecuencia de la premura

con que la obra fue puesta en escena, han sido eliminadas, y hoy

tente a la función.

La función vermouth, esta tarde

a las 6.30 en punto, se dará

para avisar que algunas próximas

fallas notadas en el estreno, como consecuencia de la premura

con que la obra fue puesta en escena, han sido eliminadas, y hoy

tente a la función.

La función vermouth, esta tarde

a las 6.30 en punto, se dará

para avisar que algunas próximas

fallas notadas en el estreno, como consecuencia de la premura

con que la obra fue puesta en escena, han sido eliminadas, y hoy

tente a la función.

La función vermouth, esta tarde

a las 6.30 en punto, se dará

para avisar que algunas próximas

fallas notadas en el estreno, como consecuencia de la premura

con que la obra fue puesta en escena, han sido eliminadas, y hoy

tente a la función.

La función vermouth, esta tarde

a las 6.30 en punto, se dará

para avisar que algunas próximas

fallas notadas en el estreno, como consecuencia de la premura

con que la obra fue puesta en escena, han sido eliminadas, y hoy

tente a la función.

La función vermouth, esta tarde

a las 6.30 en punto, se dará

para avisar que algunas próximas

fallas notadas en el estreno, como consecuencia de la premura

con que la obra fue puesta en escena, han sido eliminadas, y hoy

tente a la función.

La función vermouth, esta tarde

a las 6.30 en punto, se dará

para avisar que algunas próximas

fallas notadas en el estreno, como consecuencia de la premura

con que la obra fue puesta en escena, han sido eliminadas, y hoy

tente a la función.

HOY IMPERIO HOY CIRCUITO ITALENA

EL TEATRO DE LOS GRANDES ESTRENOS, OFRECE HOY TRES FUNCIONES PARA MAYORES
MATINEE, A LAS 3. ESPECIAL, A LAS 6.30, NOCHE, A LAS 10. CON LA SUPER-COMICA METRO-GOLDWYN-MAYER.
EL GRAN CONQUISTADOR Por BUSTER KEATON
COMPLEMENTOS: SAPO FLIP LECHERO, DIBUJOS ANIMADOS.— SINOPSIS DE "EMMA", POR MARIE DRESSLER.—
SINOPSIS DE "SCARFACE", QUE SE ESTRENARA EL MARTES

LOCALIDADES NUMERADAS

TEATRO y CINES

Tres funciones ofrece hoy Inés Berutti "La Duquesa del Bal Tabarín" esta tarde en el Santiago

en el Municipal

La Compañía de Inés Berutti, ofrece hoy tres funciones, con las operetas más grata a los aficionados a ese género.

En la matinee, Berutti actúa en "La danza de las libélulas", obra en la que Inés Berutti, Elvira Andreatta, Muñita Pibernat y Albaladejo, traejan en cooperación con las demás partes de la compañía.

En la noche, Berutti actúa en "La hermosa comedia de Luxemburgo", obra en la que Inés Berutti, Elvira Andreatta, Muñita Pibernat y Albaladejo, traejan en cooperación con las demás partes de la compañía.

En la vermouth se ha elegido "La danza de las libélulas", en la que la Berutti actúa en colaboración con Elvira Andreatta.

Teresa Venegas, Muñita Albaladejo, actúan en las primeras y segundas partes del conjunto.

En la matinee, Berutti actúa en "La danza de las libélulas", obra en la que Inés Berutti, Elvira Andreatta, Muñita Pibernat y Albaladejo, traejan en cooperación con las demás partes de la compañía.

En la noche, Berutti actúa en "La hermosa comedia de Luxemburgo", obra en la que Inés Berutti, Elvira Andreatta, Muñita Pibernat y Albaladejo, traejan en cooperación con las demás partes de la compañía.

En la vermouth se ha elegido "La danza de las libélulas", en la que la Berutti actúa en colaboración con Elvira Andreatta.

Teresa Venegas, Muñita Albaladejo, actúan en las primeras y segundas partes del conjunto.

En la noche, Berutti actúa en "La hermosa comedia de Luxemburgo", obra en la que Inés Berutti, Elvira Andreatta, Muñita Pibernat y Albaladejo, traejan en cooperación con las demás partes de la compañía.

En la vermouth se ha elegido "La danza de las libélulas", en la que la Berutti actúa en colaboración con Elvira Andreatta.

Teresa Venegas, Muñita Albaladejo, actúan en las primeras y segundas partes del conjunto.

En la noche, Berutti actúa en "La hermosa comedia de Luxemburgo", obra en la que Inés Berutti, Elvira Andreatta, Muñita Pibernat y Albaladejo, traejan en cooperación con las demás partes de la compañía.

En la vermouth se ha elegido "La danza de las libélulas", en la que la Berutti actúa en colaboración con Elvira Andreatta.

Teresa Venegas, Muñita Albaladejo, actúan en las primeras y segundas partes del conjunto.

En la noche, Berutti actúa en "La hermosa comedia de Luxemburgo", obra en la que Inés Berutti, Elvira Andreatta, Muñita Pibernat y Albaladejo, traejan en cooperación con las demás partes de la compañía.

En la vermouth se ha elegido "La danza de las libélulas", en la que la Berutti actúa en colaboración con Elvira Andreatta.

Teresa Venegas, Muñita Albaladejo, actúan en las primeras y segundas partes del conjunto.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR
DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES, INC.**JAPON SE CONSAGRO COMO POSEEDOR DE LOS MEJORES NADADORES DEL MUNDO**

Con dos nuevas y aplastantes victorias para el Japón se puso ayer término en Los Angeles al campeonato olímpico de natación, con lo cual se consagran los nipones como los mejores acuáticos del mundo.

La hazaña de Kitamura y Makino en la final de los 1,500 metros supera a cuantos podía vaticinarse. Ambos habían vencido en las semifinales quebrando sucesivamente el record olímpico del sueco Arne Borg, que era de 19'54 8/10". Kitamura lo hizo a 19'51 6/10" y Makino a 19'58 7/10". Todas las predicciones indicaban que en la final entrarían a alternar el campeón mundial de la milla, el francés Taris y el norteamericano Crabbé, que había dado la única victoria a Estados Unidos en los 400 metros en tiempo record, pero ocurrió que la lucha se tornó sensacional precisamente entre los dos japoneses vencedores de la semifinal, quienes imprimieron a la prueba un tren violentísimo desde sus comienzos, en forma que lograron una victoria abrumadora sobre los otros dos favoritos. El nuevo record de Kitamura, con 19'24 4/10" es francamente extraordinario, ya que baja en más de 42 segundos el anterior record olímpico del sueco Borg y con la ventaja todavía de haber dominado al campeón mundial de la milla por la estupenda diferencia de cerca de un minuto y por 50.319" al recordman mundial de los 400 metros, el norteamericano Crabbé. No hay duda que el tren de los japoneses ha sido verdaderamente endemoniado.

Y como si esto fuera poco, en los 200 metros estilo espalda, los japoneses volvieron a imponerse, en los dos primeros puestos. El vencedor,

Kitamura se impuso en los 1,500 metros en el extraordinario tiempo de 19'12 4/10, seguido de su compatriota Makino

Helene Madison, recordwoman mundial de los 400 metros estilo libre con 5'28 5/10"

Tsuruta, que detentaba el record olímpico con 2'48 8/10" desde Ámsterdam, mantuvo su título ahora en forma más concluyente, bajando su marca a 2'45 4/10" y su compatriota Kioke se dió el lujo de seguirlo, también en un tiempo extraordinario. Muy bravo resultó en esta prueba el filipino Idelfonso, que se clasificó tercero con 2'47 1/10", es decir 17/10" mejor que el anterior recordman, y el alemán Sietas, que hizo el récord en 2'48.

A parte de estas pruebas, Japón se impuso en las 100 metros estilo libre, en los 100 metros espalda y en la posta de 4x200, donde lograron bajar en 37 segundos el anterior record olímpico.

Su victoria, fué, en consecuencia, concluyente.

Las damas norteamericanas vencieron las derrotas de los hombres de su patria, dando la gran sorpresa Helene Madison, la campeona del mundo en los 100 metros estilo libre, quien, en lucha sensacional con su compatriota Knight, logró vencer por la diferencia mínima en la final de los 400 metros estilo libre en el extraordinario tiempo de 5'28 5/10", con lo cual se anota un nuevo record mundial. Miss Knight, que el jueves había borreado a Miss Novellus de la tabla máxima con 5'40 8/10", cayó vencida por sólo un décimo de segundo.

Resultados de las competencias boxísticas de ayer

LOS ANGELES. 13. — El protagonista boxeril de la tarde se abrió con una serie de matches para determinar el tercero y cuarto puesto en las finales.

En los matches de la tarde en el peso gallo, el filipino José Diaz venció al alemán Sietas, al norteamericano Joseph Lang, con lo que ganó el tercer puesto y Lang el cuarto.

En el peso mosca, Luis Saltas de Estados Unidos se ganó por no haber presentado el británico Thomas Pardoe, por encontrarse herido, sin embargo, Pardoe ganó el cuarto lugar.

El australiano Johnson venció al italiano Alberghini, con lo que ganó el tercer lugar en los pesos pluma y Alessandri el cuarto. El fallo le fue dado al suizo por el mejor informe del juez superior alzancó. Al final del match ambos sangraban abajo.

El suizo Ahibek ganó el tercero puesto en la división welter, debido a que su contendiente no se presentó. En el nivel era Mo Cleave-

los Angeles boxeril se clasiificó seguiente. — (U. P.)

LOS ANGELES. 13. — Los ganadores de los matches finales en cada división se clasifican automáticamente para los que quedan se clasifican segundos. De esta manera, los matches finales disputados hasta este momento, dan el siguiente resultado: Enekes, el suizo mosca; Cabanas, su compatriota Zigarlaski, segundo. (U. P.)

LOS ANGELES. 13. — En las finales del peso gallo, el canadiense Gwynne derrotó por puntos al norteamericano Flynn. (U. P.)

LOS ANGELES. 13. — Canadas ganó el campeonato olímpico del peso medio pesado; segundo Roast. — (U. P.)

LOS ANGELES. 13. — En el match final del peso welter, ganó el norteamericano Flynn. (U. P.)

LOS ANGELES. 13. — El norteamericano Barth ganó el campeonato olímpico del peso medio al derrotar al argentino Azar. (U. P.)

LOS ANGELES. 13. — En el peso medio, el sudáfricano Pierce derrotó por puntos al francés Michelot, ganó así el tercero y el cuarto puesto.

Pierce pudo pasar de las catárticas no cerradas recibidas en los matches de ayer. En el segundo round conectó un fuerte derecho que derribó al francés, y el suizo Michelot se levantó.

Pierce continuó golpeando salvajemente. El francés trataba en vano de llevar el tren de pelea.

En el peso medio, el sudáfricano Barth ganó al francés Michelot, y el suizo Michelot se llevó el tercero y el cuarto puesto.

En el peso medio pesado, cuando el canadiense Maughan no se presentó por encontrarse en malas condiciones y consecuentemente los juzgados el sexto final sin encargo, se le adjudicó el cuarto puesto. (U. P.)

LOS ANGELES. 13. — En el match final de la peso mosca el húngaro Endres derrotó al mexicano Caballero. — (U. P.)

LOS ANGELES. 13. — El norteamericano Flynn ganó el Campeonato Olímpico del peso Walter, segundó el alemán Camp. — (U. P.)

Las pruebas de los atletas nipones

Los atletas salgan victoriosos en las pruebas olímpicas.

Las norteamericanas, que tienen asegurado el campeonato de natación, se han anotado ya ochenta

Tsuruta y Kioke triunfaron en los 200 metros estilo pecho, marcando un nuevo record olímpico con 2'45 4/10

el tiempo de 2'45 4/10" seguido el japonés Kioke, con 2'46 8/10" y tercero el filipino Idelfonso. — (U. P.)

LOS ANGELES. 13. — En los 200 metros estilo pecho, el japonés Tsuruta, en 2'45 4/10", superó al filipino Idelfonso, en 2'47 1/10", cuarto el alemán Sietas, en 2'48" quinto el filipino Adelmo, en 2'49 7/10" y sexto el japonés Nakagawa, en 2'49 4/10".

Doce mil espectadores vieron al japonés Taurito quebrar el anterior record olímpico con 3'410 segundos, al pasar al filipino Idelfonso en el poste de los 75 metros. — (U. P.)

Hoy se clausura la Olimpiada

LOS ANGELES. 13. — El programa de mañana para la competencia olímpica es el siguiente:

1 P. M.—Deportes acuáticos, salto, Estadio Olímpico. 3 P. M.—Ceremonia de clausura, Estadio Olímpico. — (U. P.)

Hungria ganó en water polo

LOS ANGELES. 13. — En el campeonato olímpico de water polo: Hungría Unida y Alemania empataron el segundo puesto. Japón salió cuarto. — (U. P.)

Los resultados de las regatas

LOS ANGELES. 13. — La regata para guirnes de 8 remos tuvo el resultado:

1. Estados Unidos. 2. Hungría. 3. Francia y Filipinas. 4. Alemania. 5. Italia. 6. Sud-Africa y Canadá. 7. Suecia y Alemania. 8. Francia. 9. Gran Bretaña. 10. Japón. 11. Dinamarca. 12. Inglaterra. 13. Francia. 14. Australia. 15. Austria. 16. Hungría. 17. Italia. 18. Grecia. 19. Rumania. 20. Polonia. 21. Yugoslavia. 22. Bulgaria. 23. Croacia. 24. Eslovenia. 25. Eslovaquia. 26. Eslovenia. 27. Eslovenia. 28. Eslovenia. 29. Eslovenia. 30. Eslovenia. 31. Eslovenia. 32. Eslovenia. 33. Eslovenia. 34. Eslovenia. 35. Eslovenia. 36. Eslovenia. 37. Eslovenia. 38. Eslovenia. 39. Eslovenia. 40. Eslovenia. 41. Eslovenia. 42. Eslovenia. 43. Eslovenia. 44. Eslovenia. 45. Eslovenia. 46. Eslovenia. 47. Eslovenia. 48. Eslovenia. 49. Eslovenia. 50. Eslovenia. 51. Eslovenia. 52. Eslovenia. 53. Eslovenia. 54. Eslovenia. 55. Eslovenia. 56. Eslovenia. 57. Eslovenia. 58. Eslovenia. 59. Eslovenia. 60. Eslovenia. 61. Eslovenia. 62. Eslovenia. 63. Eslovenia. 64. Eslovenia. 65. Eslovenia. 66. Eslovenia. 67. Eslovenia. 68. Eslovenia. 69. Eslovenia. 70. Eslovenia. 71. Eslovenia. 72. Eslovenia. 73. Eslovenia. 74. Eslovenia. 75. Eslovenia. 76. Eslovenia. 77. Eslovenia. 78. Eslovenia. 79. Eslovenia. 80. Eslovenia. 81. Eslovenia. 82. Eslovenia. 83. Eslovenia. 84. Eslovenia. 85. Eslovenia. 86. Eslovenia. 87. Eslovenia. 88. Eslovenia. 89. Eslovenia. 90. Eslovenia. 91. Eslovenia. 92. Eslovenia. 93. Eslovenia. 94. Eslovenia. 95. Eslovenia. 96. Eslovenia. 97. Eslovenia. 98. Eslovenia. 99. Eslovenia. 100. Eslovenia. 101. Eslovenia. 102. Eslovenia. 103. Eslovenia. 104. Eslovenia. 105. Eslovenia. 106. Eslovenia. 107. Eslovenia. 108. Eslovenia. 109. Eslovenia. 110. Eslovenia. 111. Eslovenia. 112. Eslovenia. 113. Eslovenia. 114. Eslovenia. 115. Eslovenia. 116. Eslovenia. 117. Eslovenia. 118. Eslovenia. 119. Eslovenia. 120. Eslovenia. 121. Eslovenia. 122. Eslovenia. 123. Eslovenia. 124. Eslovenia. 125. Eslovenia. 126. Eslovenia. 127. Eslovenia. 128. Eslovenia. 129. Eslovenia. 130. Eslovenia. 131. Eslovenia. 132. Eslovenia. 133. Eslovenia. 134. Eslovenia. 135. Eslovenia. 136. Eslovenia. 137. Eslovenia. 138. Eslovenia. 139. Eslovenia. 140. Eslovenia. 141. Eslovenia. 142. Eslovenia. 143. Eslovenia. 144. Eslovenia. 145. Eslovenia. 146. Eslovenia. 147. Eslovenia. 148. Eslovenia. 149. Eslovenia. 150. Eslovenia. 151. Eslovenia. 152. Eslovenia. 153. Eslovenia. 154. Eslovenia. 155. Eslovenia. 156. Eslovenia. 157. Eslovenia. 158. Eslovenia. 159. Eslovenia. 160. Eslovenia. 161. Eslovenia. 162. Eslovenia. 163. Eslovenia. 164. Eslovenia. 165. Eslovenia. 166. Eslovenia. 167. Eslovenia. 168. Eslovenia. 169. Eslovenia. 170. Eslovenia. 171. Eslovenia. 172. Eslovenia. 173. Eslovenia. 174. Eslovenia. 175. Eslovenia. 176. Eslovenia. 177. Eslovenia. 178. Eslovenia. 179. Eslovenia. 180. Eslovenia. 181. Eslovenia. 182. Eslovenia. 183. Eslovenia. 184. Eslovenia. 185. Eslovenia. 186. Eslovenia. 187. Eslovenia. 188. Eslovenia. 189. Eslovenia. 190. Eslovenia. 191. Eslovenia. 192. Eslovenia. 193. Eslovenia. 194. Eslovenia. 195. Eslovenia. 196. Eslovenia. 197. Eslovenia. 198. Eslovenia. 199. Eslovenia. 200. Eslovenia. 201. Eslovenia. 202. Eslovenia. 203. Eslovenia. 204. Eslovenia. 205. Eslovenia. 206. Eslovenia. 207. Eslovenia. 208. Eslovenia. 209. Eslovenia. 210. Eslovenia. 211. Eslovenia. 212. Eslovenia. 213. Eslovenia. 214. Eslovenia. 215. Eslovenia. 216. Eslovenia. 217. Eslovenia. 218. Eslovenia. 219. Eslovenia. 220. Eslovenia. 221. Eslovenia. 222. Eslovenia. 223. Eslovenia. 224. Eslovenia. 225. Eslovenia. 226. Eslovenia. 227. Eslovenia. 228. Eslovenia. 229. Eslovenia. 230. Eslovenia. 231. Eslovenia. 232. Eslovenia. 233. Eslovenia. 234. Eslovenia. 235. Eslovenia. 236. Eslovenia. 237. Eslovenia. 238. Eslovenia. 239. Eslovenia. 240. Eslovenia. 241. Eslovenia. 242. Eslovenia. 243. Eslovenia. 244. Eslovenia. 245. Eslovenia. 246. Eslovenia. 247. Eslovenia. 248. Eslovenia. 249. Eslovenia. 250. Eslovenia. 251. Eslovenia. 252. Eslovenia. 253. Eslovenia. 254. Eslovenia. 255. Eslovenia. 256. Eslovenia. 257. Eslovenia. 258. Eslovenia. 259. Eslovenia. 260. Eslovenia. 261. Eslovenia. 262. Eslovenia. 263. Eslovenia. 264. Eslovenia. 265. Eslovenia. 266. Eslovenia. 267. Eslovenia. 268. Eslovenia. 269. Eslovenia. 270. Eslovenia. 271. Eslovenia. 272. Eslovenia. 273. Eslovenia. 274. Eslovenia. 275. Eslovenia. 276. Eslovenia. 277. Eslovenia. 278. Eslovenia. 279. Eslovenia. 280. Eslovenia. 281. Eslovenia. 282. Eslovenia. 283. Eslovenia. 284. Eslovenia. 285. Eslovenia. 286. Eslovenia. 287. Eslovenia. 288. Eslovenia. 289. Eslovenia. 290. Eslovenia. 291. Eslovenia. 292. Eslovenia. 293. Eslovenia. 294. Eslovenia. 295. Eslovenia. 296. Eslovenia. 297. Eslovenia. 298. Eslovenia. 299. Eslovenia. 300. Eslovenia. 301. Eslovenia. 302. Eslovenia. 303. Eslovenia. 304. Eslovenia. 305. Eslovenia. 306. Eslovenia. 307. Eslovenia. 308. Eslovenia. 309. Eslovenia. 310. Eslovenia. 311. Eslovenia. 312. Eslovenia. 313. Eslovenia. 314. Eslovenia. 315. Eslovenia. 316. Eslovenia. 317. Eslovenia. 318. Eslovenia. 319. Eslovenia. 320. Eslovenia. 321. Eslovenia. 322. Eslovenia. 323. Eslovenia. 324. Eslovenia. 325. Eslovenia. 326. Eslovenia. 327. Eslovenia. 328. Eslovenia. 329. Eslovenia. 330. Eslovenia. 331. Eslovenia. 332. Eslovenia. 333. Eslovenia. 334. Eslovenia. 335. Eslovenia. 336. Eslovenia. 337. Eslovenia. 338. Eslovenia. 339. Eslovenia. 340. Eslovenia. 341. Eslovenia. 342. Eslovenia. 343. Eslovenia. 344. Eslovenia. 345. Eslovenia. 346. Eslovenia. 347. Eslovenia. 348. Eslovenia. 349. Eslovenia. 350. Eslovenia. 351. Eslovenia. 352. Eslovenia. 353. Eslovenia. 354. Eslovenia. 355. Eslovenia. 356. Eslovenia. 357. Eslovenia. 358. Eslovenia. 359. Eslovenia. 360. Eslovenia. 361. Eslovenia. 362. Eslovenia. 363. Eslovenia. 364. Eslovenia. 365. Eslovenia. 366. Eslovenia. 367. Eslovenia. 368. Eslovenia. 369. Eslovenia. 370. Eslovenia. 371. Eslovenia. 372. Eslovenia. 373. Eslovenia. 374. Eslovenia. 375. Eslovenia. 376. Eslovenia. 377. Eslovenia. 378. Eslovenia. 379. Eslovenia. 380. Eslovenia. 381. Eslovenia. 382. Eslovenia. 383. Eslovenia. 384. Eslovenia. 385. Eslovenia. 386. Eslovenia. 387. Eslovenia. 388. Eslovenia. 389. Eslovenia. 390. Eslovenia. 391. Eslovenia. 392. Eslovenia. 393. Eslovenia. 394. Eslovenia. 395. Eslovenia. 396. Eslovenia. 397. Eslovenia. 398. Eslovenia. 399. Eslovenia. 400. Eslovenia. 401. Eslovenia. 40

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR
DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES, INC.

LOS NAZIS SE PREPARAN

BERLIN, 13.— Como resultado de los persistentes rumores que los "camisas pardas" marcharán sobre esta capital, un corresponsal de la United Press realizó una guerra por todos los suburbios de ella. Pudo así presenciar febres preparativas que recuerdan las tempestades de la guerra: eran las diversiones urbanas, el ejército fascista que se instaló en sus casas, los jefes, los que parecían verdaderas columnas humanas, bulleantes de actividad. En Tilsit una aldea situada a una hora de distancia de Berlín, vio cómo los "camisas pardas" están ya listos para marchar y entrar inmediatamente. — (U. P.)

UN VASTO MOVIMIENTO ANTI-COMUNISTA

BERLIN, 13.— Creyéndose que esto no era otra cosa que el preludio de un vasto movimiento de supresión anti-comunista, la policía hizo ayer en toda la Prusia, y especialmente en Hamburgo, un allanamiento general de todas las ramas del partido, así como de toda organización que tiene el más lejano parentesco con él, tal como la "Acción Anti-Fascista", la "Oposición Roja de las Uniones Criminales", etc. Los policías andaban en busca de documentos que prueban las actividades subversivas de los comunistas. — (U. P.)

ATENTADOS TERRORISTAS ANTI-COMUNISTAS Y ANTISOCIA-LISTAS

DRESDEN, 13.— Dos motociclistas asesinaron a su pasada UTA

"Ante la conciencia del país, no puedo asumir la responsabilidad de tal acción"

Contestó von Hindenburg a Hitler al exponerle éste sus pretensiones a la dirección del Gobierno. — Además le advirtió que tuviera cuidado con los intereses del país desde el campo de la oposición. — Porque, en general, los políticos estiman que el líder iniciará una activa campaña en contra del

Gobierno. — El Gobierno de von Papen queda, en consecuencia,

intacto

Dos minutos más tarde, los motociclistas proyectaron bombas, en

observación de un corresponsal de la United Press.

BERLIN, 13.— En vista de los persistentes rumores de que los "camisas pardas" marcharán sobre la capital, el corresponsal de la United Press realizó una gira por Berlín y sus alrededores para asegurarse de la naturaleza de las concentraciones de "camisas pardas" que se

bombas contra un edificio en el que está establecida la secretaría del Partido Comunista de la localidad. Esto ocurrió en las últimas horas de ayer viernes, y las bombas estallaron entre un grupo de peones, de los cuales herieron súbitamente a uno solo.

Berlin, 13.— Los motociclistas proyectaron bombas, en

observación de un corresponsal de la United Press.

BERLIN, 13.— En vista de los persistentes rumores de que los "camisas pardas" marcharán sobre la capital, el corresponsal de la United Press realizó una gira por Berlín y sus alrededores para asegurarse de la naturaleza de las concentraciones de "camisas pardas" que se

demonstró el rumor de que se están apresando a los miembros del Partido Comunista.

Y más reformado quedó la demostración con el hecho de que sus correos y estafetas de los postes y buzones estuvieron ordenadas, es un punto a otro. Parecen un ejército "desarmado" que

marcan el paso. No se ha encontrado una sola muestra de agitación o exaltación, pero las localidades del sur de la capital aparecen repletas de tropas paradas que se han establecido allí.

Estas son las observaciones del corresponsal Wharton. — (U. P.)

BERLIN, 13.— En vista de los persistentes rumores de que los "camisas pardas" marcharán sobre la capital, el corresponsal de la United Press realizó una gira por Berlín y sus alrededores para asegurarse de la naturaleza de las concentraciones de "camisas pardas" que se

demonstró el rumor de que se están apresando a los miembros del Partido Comunista.

Y más reformado quedó la demostración con el hecho de que sus correos y estafetas de los postes y buzones estuvieron ordenadas, es un punto a otro. Parecen un ejército "desarmado" que

marcan el paso. No se ha encontrado una sola muestra de agitación o exaltación, pero las localidades del sur de la capital aparecen repletas de tropas paradas que se han establecido allí.

Estas son las observaciones del corresponsal Wharton. — (U. P.)

BERLIN, 13.— En vista de los persistentes rumores de que los "camisas pardas" marcharán sobre la capital, el corresponsal de la United Press realizó una gira por Berlín y sus alrededores para asegurarse de la naturaleza de las concentraciones de "camisas pardas" que se

demonstró el rumor de que se están apresando a los miembros del Partido Comunista.

Y más reformado quedó la demostración con el hecho de que sus correos y estafetas de los postes y buzones estuvieron ordenadas, es un punto a otro. Parecen un ejército "desarmado" que

marcan el paso. No se ha encontrado una sola muestra de agitación o exaltación, pero las localidades del sur de la capital aparecen repletas de tropas paradas que se han establecido allí.

Estas son las observaciones del corresponsal Wharton. — (U. P.)

BERLIN, 13.— En vista de los persistentes rumores de que los "camisas pardas" marcharán sobre la capital, el corresponsal de la United Press realizó una gira por Berlín y sus alrededores para asegurarse de la naturaleza de las concentraciones de "camisas pardas" que se

demonstró el rumor de que se están apresando a los miembros del Partido Comunista.

Y más reformado quedó la demostración con el hecho de que sus correos y estafetas de los postes y buzones estuvieron ordenadas, es un punto a otro. Parecen un ejército "desarmado" que

marcan el paso. No se ha encontrado una sola muestra de agitación o exaltación, pero las localidades del sur de la capital aparecen repletas de tropas paradas que se han establecido allí.

Estas son las observaciones del corresponsal Wharton. — (U. P.)

BERLIN, 13.— En vista de los persistentes rumores de que los "camisas pardas" marcharán sobre la capital, el corresponsal de la United Press realizó una gira por Berlín y sus alrededores para asegurarse de la naturaleza de las concentraciones de "camisas pardas" que se

demonstró el rumor de que se están apresando a los miembros del Partido Comunista.

Y más reformado quedó la demostración con el hecho de que sus correos y estafetas de los postes y buzones estuvieron ordenadas, es un punto a otro. Parecen un ejército "desarmado" que

marcan el paso. No se ha encontrado una sola muestra de agitación o exaltación, pero las localidades del sur de la capital aparecen repletas de tropas paradas que se han establecido allí.

Estas son las observaciones del corresponsal Wharton. — (U. P.)

BERLIN, 13.— En vista de los persistentes rumores de que los "camisas pardas" marcharán sobre la capital, el corresponsal de la United Press realizó una gira por Berlín y sus alrededores para asegurarse de la naturaleza de las concentraciones de "camisas pardas" que se

demonstró el rumor de que se están apresando a los miembros del Partido Comunista.

Y más reformado quedó la demostración con el hecho de que sus correos y estafetas de los postes y buzones estuvieron ordenadas, es un punto a otro. Parecen un ejército "desarmado" que

marcan el paso. No se ha encontrado una sola muestra de agitación o exaltación, pero las localidades del sur de la capital aparecen repletas de tropas paradas que se han establecido allí.

Estas son las observaciones del corresponsal Wharton. — (U. P.)

BERLIN, 13.— En vista de los persistentes rumores de que los "camisas pardas" marcharán sobre la capital, el corresponsal de la United Press realizó una gira por Berlín y sus alrededores para asegurarse de la naturaleza de las concentraciones de "camisas pardas" que se

demonstró el rumor de que se están apresando a los miembros del Partido Comunista.

Y más reformado quedó la demostración con el hecho de que sus correos y estafetas de los postes y buzones estuvieron ordenadas, es un punto a otro. Parecen un ejército "desarmado" que

marcan el paso. No se ha encontrado una sola muestra de agitación o exaltación, pero las localidades del sur de la capital aparecen repletas de tropas paradas que se han establecido allí.

Estas son las observaciones del corresponsal Wharton. — (U. P.)

BERLIN, 13.— En vista de los persistentes rumores de que los "camisas pardas" marcharán sobre la capital, el corresponsal de la United Press realizó una gira por Berlín y sus alrededores para asegurarse de la naturaleza de las concentraciones de "camisas pardas" que se

demonstró el rumor de que se están apresando a los miembros del Partido Comunista.

Y más reformado quedó la demostración con el hecho de que sus correos y estafetas de los postes y buzones estuvieron ordenadas, es un punto a otro. Parecen un ejército "desarmado" que

marcan el paso. No se ha encontrado una sola muestra de agitación o exaltación, pero las localidades del sur de la capital aparecen repletas de tropas paradas que se han establecido allí.

Estas son las observaciones del corresponsal Wharton. — (U. P.)

BERLIN, 13.— En vista de los persistentes rumores de que los "camisas pardas" marcharán sobre la capital, el corresponsal de la United Press realizó una gira por Berlín y sus alrededores para asegurarse de la naturaleza de las concentraciones de "camisas pardas" que se

demonstró el rumor de que se están apresando a los miembros del Partido Comunista.

Y más reformado quedó la demostración con el hecho de que sus correos y estafetas de los postes y buzones estuvieron ordenadas, es un punto a otro. Parecen un ejército "desarmado" que

marcan el paso. No se ha encontrado una sola muestra de agitación o exaltación, pero las localidades del sur de la capital aparecen repletas de tropas paradas que se han establecido allí.

Estas son las observaciones del corresponsal Wharton. — (U. P.)

BERLIN, 13.— En vista de los persistentes rumores de que los "camisas pardas" marcharán sobre la capital, el corresponsal de la United Press realizó una gira por Berlín y sus alrededores para asegurarse de la naturaleza de las concentraciones de "camisas pardas" que se

demonstró el rumor de que se están apresando a los miembros del Partido Comunista.

Y más reformado quedó la demostración con el hecho de que sus correos y estafetas de los postes y buzones estuvieron ordenadas, es un punto a otro. Parecen un ejército "desarmado" que

marcan el paso. No se ha encontrado una sola muestra de agitación o exaltación, pero las localidades del sur de la capital aparecen repletas de tropas paradas que se han establecido allí.

Estas son las observaciones del corresponsal Wharton. — (U. P.)

BERLIN, 13.— En vista de los persistentes rumores de que los "camisas pardas" marcharán sobre la capital, el corresponsal de la United Press realizó una gira por Berlín y sus alrededores para asegurarse de la naturaleza de las concentraciones de "camisas pardas" que se

demonstró el rumor de que se están apresando a los miembros del Partido Comunista.

Y más reformado quedó la demostración con el hecho de que sus correos y estafetas de los postes y buzones estuvieron ordenadas, es un punto a otro. Parecen un ejército "desarmado" que

marcan el paso. No se ha encontrado una sola muestra de agitación o exaltación, pero las localidades del sur de la capital aparecen repletas de tropas paradas que se han establecido allí.

Estas son las observaciones del corresponsal Wharton. — (U. P.)

BERLIN, 13.— En vista de los persistentes rumores de que los "camisas pardas" marcharán sobre la capital, el corresponsal de la United Press realizó una gira por Berlín y sus alrededores para asegurarse de la naturaleza de las concentraciones de "camisas pardas" que se

demonstró el rumor de que se están apresando a los miembros del Partido Comunista.

Y más reformado quedó la demostración con el hecho de que sus correos y estafetas de los postes y buzones estuvieron ordenadas, es un punto a otro. Parecen un ejército "desarmado" que

marcan el paso. No se ha encontrado una sola muestra de agitación o exaltación, pero las localidades del sur de la capital aparecen repletas de tropas paradas que se han establecido allí.

Estas son las observaciones del corresponsal Wharton. — (U. P.)

BERLIN, 13.— En vista de los persistentes rumores de que los "camisas pardas" marcharán sobre la capital, el corresponsal de la United Press realizó una gira por Berlín y sus alrededores para asegurarse de la naturaleza de las concentraciones de "camisas pardas" que se

demonstró el rumor de que se están apresando a los miembros del Partido Comunista.

Y más reformado quedó la demostración con el hecho de que sus correos y estafetas de los postes y buzones estuvieron ordenadas, es un punto a otro. Parecen un ejército "desarmado" que

marcan el paso. No se ha encontrado una sola muestra de agitación o exaltación, pero las localidades del sur de la capital aparecen repletas de tropas paradas que se han establecido allí.

Estas son las observaciones del corresponsal Wharton. — (U. P.)

BERLIN, 13.— En vista de los persistentes rumores de que los "camisas pardas" marcharán sobre la capital, el corresponsal de la United Press realizó una gira por Berlín y sus alrededores para asegurarse de la naturaleza de las concentraciones de "camisas pardas" que se

demonstró el rumor de que se están apresando a los miembros del Partido Comunista.

Y más reformado quedó la demostración con el hecho de que sus correos y estafetas de los postes y buzones estuvieron ordenadas, es un punto a otro. Parecen un ejército "desarmado" que

marcan el paso. No se ha encontrado una sola muestra de agitación o exaltación, pero las localidades del sur de la capital aparecen repletas de tropas paradas que se han establecido allí.

Estas son las observaciones del corresponsal Wharton. — (U. P.)

BERLIN, 13.— En vista de los persistentes rumores de que los "camisas pardas" marcharán sobre la capital, el corresponsal de la United Press realizó una gira por Berlín y sus alrededores para asegurarse de la naturaleza de las concentraciones de "camisas pardas" que se

demonstró el rumor de que se están apresando a los miembros del Partido Comunista.

Y más reformado quedó la demostración con el hecho de que sus correos y estafetas de los postes y buzones estuvieron ordenadas, es un punto a otro. Parecen un ejército "desarmado" que

marcan el paso. No se ha encontrado una sola muestra de agitación o exaltación, pero las localidades del sur de la capital aparecen repletas de tropas paradas que se han establecido allí.

Estas son las observaciones del corresponsal Wharton. — (U. P.)

BERLIN, 13.— En vista de los persistentes rumores de que los "camisas pardas" marcharán sobre la capital, el corresponsal de la United Press realizó una gira por Berlín y sus alrededores para asegurarse de la naturaleza de las concentraciones de "camisas pardas" que se

demonstró el rumor de que se están apresando a los miembros del Partido Comunista.

Y más reformado quedó la demostración con el hecho de que sus correos y estafetas de los postes y buzones estuvieron ordenadas, es un punto a otro. Parecen un ejército "desarmado" que

marcan el paso. No se ha encontrado una sola muestra de agitación o exaltación, pero las localidades del sur de la capital aparecen repletas de tropas paradas que se han establecido allí.

Estas son las observaciones del corresponsal Wharton. — (U. P.)

BERLIN, 13.— En vista de los persistentes rumores de que los "camisas pardas" marcharán sobre la capital, el corresponsal de la United Press realizó una gira por Berlín y sus alrededores para asegurarse de la naturaleza de las concentraciones de "camisas pardas" que se

demonstró el rumor de que se están apresando a los miembros del Partido Comunista.

Y más reformado quedó la demostración con el hecho de que sus correos y estafetas de los postes y buzones estuvieron ordenadas, es un punto a otro. Parecen un ejército "desarmado" que

marcan el paso. No se ha encontrado una sola muestra de agitación o exaltación, pero las localidades del sur de la capital aparecen repletas de tropas paradas que se han establecido allí.

Estas son las observaciones del corresponsal Wharton. — (U. P.)

BERLIN, 13.— En vista de los persistentes rumores de que los "camisas pardas" marcharán sobre la capital, el corresponsal de la United Press realizó una gira por Berlín y sus alrededores para asegurarse de la naturaleza de las concentraciones de "camisas pardas" que se

**INFORMACIONES CABLEGRAFICAS
DEL EXTERIOR**
DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS,
VIA ALL AMERICA CABLES, INC.

Ramiro de Maeztu, arrestado también por supuesta participación en el abortado complot monárquico

SORPRESA DE ALFONSO XIII



MOVIMIENTO DE JEFES MILITARES Y SEPARACIONES

MADRID, 13.— Se ha nombrado al coronel Soler jefe del 9.º Regimiento de Infantería de Guadalquivir en Sevilla. El coronel Puigdólgola sustituirá al coronel Valera, que mandaba el Regimiento Cádiz.

Como consecuencia de una información oficial publicada ayer, se ha firmado un decreto por el cual se da de baja a un comandante y a varios oficiales del Regimiento 3.º de Infantería. Asimismo, se ha separado a varios oficiales del Escuadrón de Caballería del Cuartel del Conde Duque.

que no tenía la menor relación con los líderes del abortado movimiento monárquico de su patria. Se manifestó sorprendidísimo de saber que se había pedido a la policía que informara al Ministerio del Interior acerca de sus actividades. (U. P.)

RAMIRO DE MAEZTU, PRESO TAMBIÉN

LOS PREMIOS A LOS QUE SE DISTINGUIERON EN LA SUPRESIÓN DEL MOVIMIENTO

MADRID, 13.— En el parque "El Retiro", el Presidente de la República, acompañado de los ministros del Gobierno, entre ellos el primer nombramiento de Caballero de la Orden de la República al director de Seguridad Pública, Arturo Menéndez. También premiaron los titulares que asistieron a las ceremonias: los jefes de las unidades de asalto y de seguridad y a los guardias civiles que se distinguieron en la represión de los sublevados. Treinta mil personas presenciaron el acto. (U. P.)

Ramiro de Maeztu

Ha sido detenido en Saragossa el duque de Alba.

Ha sido puesto en libertad don Ricardo de la Clerva y han ingresado a la cárcel: Joaquín del Moral, Ricardo Heredia, Manuel Álvarez, José González Carretero, Fidel Gómez Coloma, Alfonso González Besada. Todos estos detenidos por sospechas permanecerán en la cárcel hasta que se aclare la situación. (U. P.)

DECRETOS DE ALCALÁ ZAMORA

MADRID, 13.— El Presidente Alcalá Zamora firmó hoy los decretos que dispusieron la disolución de la Guardia Civil, con sede en Sevilla, que suprimió el puesto de director de carabineros, que ocupaba el general Sanjurjo, y que colocó a los carabineros directamente bajo la órdenes del subsecretario de Guerra. (U. P.)

NUEVOS DETENIDOS

SEVILLA, 13.— Cumpliendo órdenes del Premier Azábal, los jefes de la Guardia Civil, con sede en Sevilla, que suprimió el puesto de director de carabineros, que ocupaba el general Sanjurjo, han comenzado a dar la orden de desarmar a sus compañeros que se rebelaron. Ya han desarmados unos 3.000. (U. P.)

SERIAMENTE SE HA INICIADO LA CONSOLIDACIÓN DE LA REPÚBLICA EN ESPAÑA

(CORRESPONDENCIA CABLEGRAFICA DE WILLIAM H. LANDER, EXCLUSIVA PARA "LA NACION")

QUE SE REBELARON

MADRID, 13.— El Presidente del Consejo, señor Azábal, informó a la prensa que es incorrecta la versión sobre un incidente de armas de que se habla en Lisboa. Aseguró que la policía portuguesa ha comprendido que al dar una falsa alarma. (U. P.)

DESARROLLO DE GUARDIA CIVILES

MADRID, 13.— El Presidente Azábal, informó a la prensa que es incorrecta la versión sobre un incidente de armas de que se habla en Lisboa. Aseguró que la policía portuguesa ha comprendido que al dar una falsa alarma. (U. P.)

EN EE. UU. NO SIMPATIZAN CON LA IDEA DE CENTRAR

MADRID, 13.— El Presidente Azábal, informó a la prensa que es incorrecta la versión sobre un incidente de armas de que se habla en Lisboa. Aseguró que la policía portuguesa ha comprendido que al dar una falsa alarma. (U. P.)

LOS MENSAGES INTERNACIONALES DE PRENSA

WASHINGTON, 13.— Como resultado del cargo que formula la publicación de Nueva York "Editor and Publisher", de que en la Conferencia Radiotelegráfica de Madrid se estableció la federación de la industria de la prensa, se sabe, por informaciones autorizadas, que los funcionarios de Estados Unidos no simpatizan con ningún proyecto de integración a los mensajes internacionales para la prensa.

La policía de Madrid aplastó el movimiento tan rápidamente que recibieron órdenes de desarmar la huelga general en el caso de que la rebelión tomara cuerpo. Órdenes similares fueron impartidas a las federaciones obreras en todo el país.

Comprobado que ya personas que ostensiblemente habían aceptado la República han estado trabajando en su contra, se ha iniciado una batalla contra los enemigos del nuevo régimen.

Los tribunales han establecido que el Gobierno está facultado para destituir a los funcionarios civiles y militares que cometan o hayan cometido actos hostiles o de deserción en la República. En consecuencia, es posible que centenares de empleados públicos pierdan sus puestos en el proceso de "republicanización" de los varios Ministerios. —WILLIAM H. LANDER.

ESTADOS UNIDOS

Un huracán tropical avanza hacia el interior desde el

Caribe

FREREPORT (Estado de Texas).— Miles de personas huyen hacia el interior para evitar un huracán tropical que avanza desde el sur.

Ayer en la tarde, cuando el Departamento Meteorológico anunció que el huracán se dirigía hacia los habitantes de este puerto, el huracán se retiró a causa de un viento de 110 kilómetros por hora procedente del N. E. Los viajeros y turistas se han refugiado en los botes.

Se espera que el huracán azote esta noche Frereport.

Otras ciudades que se encuentran en la costa, están del mismo modo alarmaadas, especialmente Galveston.

GRAN ACTIVIDAD Y BAJAS DURAS EN LA BOLSA DE NUEVA YORK

NUEVA YORK, 13.— La Bolsa de Valores abrió esta mañana más baja, desde fracciones hasta más de dos puntos, y con activas transacciones. Despues de la decisión inicial, las acciones principales asciendieron en las bajas y experimentaron alzas substanciales.

El monumento se erigió a 480 metros de altura en el mar y estaba revestido de metal.

Mrs. Bartlett pondrá una plancha de mármol, que sera colocada en un lado cerca de la base.

Se estima que la expedición Barlett volverá a Nueva York en octubre próximo. (U. P.)

RUSIA

PROCESADOS Y CONDENADOS A DIVERSAS PENAS POR ROBOS AL ESTADO

MOSCÚ, 13.— Nueve personas han sido encarceladas a muerte en Baku y Tiflis, según datos de la agencia de noticias soviética, que ayer informó que los hombres construyeron en los altos acantilados del Cabo York. También desembarcaron en Baku una vaca parda. Guinevere y dos corderos que llevaba de regalo para su madre.

En viaje a Groenlandia, el capitán Bartlett piensa recalar en Brixius, Terranova, donde tiene sus casas para los acuerdos destinados al momento en que el capitán y los hombres construyeron en los altos acantilados del Cabo York.

También desembarcará en Brixius una vaca parda. Guinevere y dos corderos que llevaba de regalo para su madre.

Brixius, el capitán Bartlett trae de parte de la Sociedad de la Amistad entre los Pueblos, 11.000 pesos.

Entre los expedicionarios se encuentran Mrs. Marie Ahngito Peary, Stafford, hija del almirante y Peary, y su hija, Mrs. Peary, y el capitán y su esposa, el capitán Robert Bartlett tendrán esta misión. Estos exploradores han partido de Nueva York hace poco.

Entre los expedicionarios se encuentran Mrs. Marie Ahngito Peary, Stafford, hija del almirante y Peary, y su hija, Mrs. Peary, y el capitán y su esposa, el capitán Robert Bartlett tendrán esta misión. Estos exploradores han partido de Nueva York hace poco.

Entre los expedicionarios se encuentran Mrs. Marie Ahngito Peary, Stafford, hija del almirante y Peary, y su hija, Mrs. Peary, y el capitán y su esposa, el capitán Robert Bartlett tendrán esta misión. Estos exploradores han partido de Nueva York hace poco.

HOOVER DE VACACIONES

WASHINGTON, 13.— El Presidente Hoover llegó al Cabo York, 800 millas al norte del Círculo Polar, donde hay una estación permanente de comercio dirigida por el doctor Knud Rasmussen, jefe de la Expedición Thule.

Los esquimales de la costa entre Cabo York y Etah, serán llevados para que ayuden los trabajos para la construcción de la carretera que conectará el continente con la isla de Groenlandia que permite cruzar el saqueo-artabuto.

El monumento se erigió a 480 metros de altura en el mar y estaba revestido de metal.

Mrs. Bartlett pondrá una plancha de mármol, que sera colocada en un lado cerca de la base.

Se estima que la expedición Barlett volverá a Nueva York en octubre próximo. (U. P.)

Usted no es hípico de verdad si no lee

"LA PAGINA DEL VIERNES"

DE "LA NACION"

ni completa sus informaciones particulares con las que a diario publica

PARA ASEGUAR TODOS LOS DIAS SU EJEMPLAR, SUSCRIBASE A

"LA NACION"

Compañía Extranjera de Seguros sobre la Vida

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY of CANADA

"EL SOL DEL CANADA"

AGENCIA EN CHILE

Cuenta de Ganancias y Pérdidas

CORRESPONDIENTE AL PERÍODO DE 12 MESES QUE TERMINA EL 31 DE DICIEMBRE DE 1931.

DEBE

HABER

RESERVAS EJERCICIO ACTUAL—	
Matemáticas	55.256.125.23
Menos: Primas Diferidas	1.301.720.35
	54.064.395.88
1.717.849.54	
GASTOS—	
Generales	105.630.74
Material de Oficina	38.740.52
Aviación y Propaganda	16.003.570
Francescos y Telegramas	15.160.65
Honorarios Médicos	81.160.13
Sueldos	91.196.20
Casa Matriz: Gastos de emisión de Polizas	332.650.40
Gastos de Administración	271.916.38
	604.566.78
	1.403.309.21
IMPUESTOS—	
D. F. L. 251 de 20 de mayo de 1931, Ats. 12.55 y 157	471.164.91
Ley de Timbres y Estampillas	29.742.75
Varios	975.20
	501.882.85
BENEFICIOS PAGADOS O LIQUIDADOS.	
Siniestros	3.748.180.47
Vencimientos	447.311.54
Recates	3.721.059.80
Indemnizaciones, por	11.328.00
Invalidos y Discapacitados pago de primas	118.000.00
Daños y Accidente	8.215.71
Otras	67.005.05
Renta Vitalicia	8.121.108.57
DIVIDENDOS A ASSEGURADOS SEGUN CAMBIO	
CONTRATOS	3.546.314.57
CAMBIO	2.635.06
SALDO—	
Utilidad del Ejercicio	186.728.65
Más: Reserva para Impuestos	251.227.22
	407.955.87
	69.764.851.85

PRIMAS—	
De Primer Año—	
Varias	2.070.128.47
Dividendos aplicados a la compra de seguro Adicional	44.858.74
De Renovaciones—	
Varias	15.207.421.81
Dividendos aplicados a la compra de Seguro Adicional	603.214.15
MENOS	
Primas por Cobrar—	
En el Anterior	3.442.584.26
En el Ejercicio Actual	864.878.94
	2.558.008.00
Primas de Pago Anticipado—	
En el Ejercicio Anterior	182.354.98
En el Ejercicio Actual	569.375.86
	287.090.86
	2.945.028.90
RESERVAS EJERCICIO ANTERIOR—	
Matemáticas	89.957.908.00
Menos: Primas Diferidas	1.283.278.98
	88.674.630.82
Reservas: transferidas del exterior	179.678.73
	88.554.344.05
PRODUCTO DE INVERSIONES—	
Intereses sobre Inversiones en Chile	2.397.612.89
Intereses sobre Inversiones en el exterior	1.091.078.37
	3.488.690.05
Menos: Impuesto a la Renta 2a. Categoría	112.979.23
Comisión Bancaria sobre Int. Bonos	33.091.57
	136.000.50
OTRAS ENTRADAS	3.234.438.45
	2.597.04
	65.764.951.85

BALANCE GENERAL

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1931

ACTIVO

PASIVO

EDIMIENTOS DE PROVINCIAS

ENVIATOS CORRESPONDIALES RECIBIDOS POR
TELEFONO CORREO Y TELEFONO

ACONCAGUA

Numerosos agricultores aprovechan las aguas de un octavo de regador

LO QUE OCURRE CON LAS AGUAS DEL CANAL WADDINGTON, — EL CANON DE \$ 750 ES PAGADO ENTRE LOS DISTINTOS ROPIETARIOS

QUILLOTA, 13. — La prensa se ha ocupado últimamente de los reclamos que han formulado los arrendatarios de las aguas del canal Waddington a las autoridades administrativas relativo al precio que pagan por las aguas, y que ellos consideran excesivo.

Se nos ha informado que los reclamantes no recibieron compensación alguna de la administración de Hacienda que había desatendido sus peticiones.

En la misma fuente de información se afirma que los reclamantes dicen que pagan \$ 750 por un octavo de regador, pero si bien es cierto que el octavo de regador importa esa cantidad, con ello rigen de días hasta veinte díes o atentados de picos.

Mesa directiva designará a los aspirantes a colonos

FUTAÑDO, 12. — Se constituyó en Futañdo "La Colonia Pro-Colonización de Aspirantes de Prácticas a Colonos", y designó la siguiente mesa directiva:

Presidente: Crispín Marchell; vicepresidente: Raúl Asper, tesorero: Octaviano Hidalgo; directores: Subtilio Zamora, Maximiliano Reya, Luis Zamora, Juvenal Gallegos, Ricardo Lobos y Luis Chacón.

En la Central de Aspirantes a Colonos, en carácter de provisorio, al señor Juan de Dios Moraga. (Correspondiente).

El Gobernador visita el pueblo de La Cruz

QUILLOTA, 13. — En la tarde de hoy hizo una visita a la comuna de La Cruz gobernador del departamento señor Eduardo Rivera, que fue recibido por el subdelegado señor Contardo y por una comisión de vecinos, en cuya compañía vi-

lito las escuelas y los diferentes servicios públicos. El señor Rivera prometió interesarse por que el Gobierno atienda las justas peticiones de los habitantes de La Cruz, que sigue a esta región. (Correspondiente).

Manifestación al Alcalde de Limache

LIMACHE, 12. — Un grupo de características personas organiza una manifestación para pedir la instalación del servicio de agua potable, de imperiosa necesidad. (Ponce-Roldán).

Los interesados pueden solicitar su alzamiento por escrito o telefónicamente a esa oficina. — (Ponce-Roldán).

Servicio de góndolas Limache-Valparaíso

LIMACHE, 12. — La Junta de Vecinos de la Cruz gobernable, encabezada por el delegado municipal señor Eduardo Rivera, que fue recibido por el subdelegado señor Contardo, a contar desde el mes próximo, un servicio de góndolas a Valparaíso.

A principio este servicio contin-

uará hasta el fin de la obra, que se estima en dos años de vida.

En su disertación, el señor del Solari hizo referencia a la amabilidad y cortesía con que fue tratado el Intendente don José María Raposo, que había concordado a la reunión en su calidad de socio, dando así mayor importancia al acto.

La mayor parte de la ciudad dispone de moderno alumbrado eléctrico

A PRINCIPIOS DE SETIEMBRE ESTARA TERMINADA TODA LA INSTALACION

Entre las diversas obras de mejoramiento y ornato de Valparaíso, figura la instalación de un moderno alumbrado que ya ha comenzado hace algún tiempo a instalar la Cia. Constructora del Pacífico.

La firma, ha efectuado los trabajos con toda rapidez y ha entregado periódicamente a la autoridad correspondiente algunas secciones del moderno servicio eléctrico con que cuentan todas las calles de la ciudad.

En los sectores terminados recientemente podemos citar a la Avenida Pedro Montt, que dispone en todo su extensión de los modernos focos con dos lentes que proporcionan una magnitud.

La ciudad contará con este nuevo alumbrado en los próximos días de setiembre.

PEBECO PASTA DENTÍFRICA

la pasta dentífrica ideal proporciona dentadura blanca, depura y perfuma el aliento, fortifica las encías y vivifica y regenera toda la boca.

LOBENSTEIN & SCHALSCHA, Casilla 12 D, SANTIAGO DE CHILE

LLOYD NORTE ALEMÁN ROLAND-LINIE A EUROPA

Via Buenos Aires

Vapor "CAP. NORTE" 10 Septiembre

I Y III CLASES

COMPANIA TRASPORTES MARITIMOS

SANTIAGO VALPARAISO SAN ANTONIO

Banderas 191 Blanco 264 AV. Alessandri

Calle 5100

Yapón Yunes Kishia

Vapor "Bogotá Maru", salió el 6 de agosto de este puerto en viaje de regreso a Nueva York e intermedios.

Vapor "Río Maru", de Hong Kong (Japón), debe llegar el 13 de octubre a este puerto.

Vapor "Posidonia" de Hamburgo a Magallanes, debe llegar a este puerto el 22 de setiembre.

Vapor "Albert Vogel", de Hamburg, debe llegar a este puerto el 8 de octubre.

Horn Skandinavia Syd. Pacific Line

Vapor "John Bank", salió de Oslo (Noruega) el 30 de julio via Magallanes y se esperado en este puerto el 5 de setiembre proxime.

Vapor "Streaker" cargada en puertos escandinavos a fines de agosto viajó para esta costa via Panamá.

Vapor "Bodegraven" de Ham-

burga, debe llegar a este puerto el 28 de octubre.

Compañía Chilena de Navegación Internática

Vapor "Aldia", salió el 4 de agosto de Buenos Aires rumbo a este puerto en viaje de regreso a este puerto.

Vapor "Almeria", en viaje de regreso a este puerto.

Vapor "Santa Clara", saldrá de Nueva York el 12 de agosto y debe llegar a este puerto el 31 del mismo mes.

Vapor "Coya", salió de San Pedro el 5 de julio, atravesó el Océano Atlántico y llegó a África en los primeros días de octubre en viaje a este Puerto.

Vapor "Santa María", se encuentra en reparaciones en Montevideo.

Vapor "Santa María", salió el 6 de agosto de este puerto en viaje de regreso a Nueva York e intermedios.

Vapor "Santa Bárbara", de Nueva York, debe llegar a este puerto el 17 de agosto.

Vapor "Santa Clara", saldrá de Nueva York el 12 de agosto y debe llegar a este puerto el 31 del mismo mes.

Vapor "Coya", salió de San Pedro el 5 de julio, atravesó el Océano Atlántico y llegó a África en los primeros días de octubre en viaje a este Puerto.

Vapor "Santa María", de Hong Kong (Japón), debe llegar el 18 de noviembre a este puerto.

Vapor "Héroe Maru", de Hong Kong (Japón), debe llegar el 17 de diciembre a este Puerto.

Compañía Sud-Americana de Vapores

Vapor "Accomague", en viaje a Callao

Yapón Yunes Kishia

Vapor "Cap. Norte" 10 Septiembre

I Y III CLASES

COMPANIA TRASPORTES MARITIMOS

SANTIAGO VALPARAISO SAN ANTONIO

Banderas 191 Blanco 264 AV. Alessandri

Calle 5100

Yapón Yunes Kishia

Vapor "Accomague", en viaje a Callao

Yapón Yunes Kishia

Vapor "Cap. Norte" 10 Septiembre

I Y III CLASES

COMPANIA TRASPORTES MARITIMOS

SANTIAGO VALPARAISO SAN ANTONIO

Banderas 191 Blanco 264 AV. Alessandri

Calle 5100

Yapón Yunes Kishia

Vapor "Cap. Norte" 10 Septiembre

I Y III CLASES

COMPANIA TRASPORTES MARITIMOS

SANTIAGO VALPARAISO SAN ANTONIO

Banderas 191 Blanco 264 AV. Alessandri

Calle 5100

Yapón Yunes Kishia

Vapor "Cap. Norte" 10 Septiembre

I Y III CLASES

COMPANIA TRASPORTES MARITIMOS

SANTIAGO VALPARAISO SAN ANTONIO

Banderas 191 Blanco 264 AV. Alessandri

Calle 5100

Yapón Yunes Kishia

Vapor "Cap. Norte" 10 Septiembre

I Y III CLASES

COMPANIA TRASPORTES MARITIMOS

SANTIAGO VALPARAISO SAN ANTONIO

Banderas 191 Blanco 264 AV. Alessandri

Calle 5100

Yapón Yunes Kishia

Vapor "Cap. Norte" 10 Septiembre

I Y III CLASES

COMPANIA TRASPORTES MARITIMOS

SANTIAGO VALPARAISO SAN ANTONIO

Banderas 191 Blanco 264 AV. Alessandri

Calle 5100

Yapón Yunes Kishia

Vapor "Cap. Norte" 10 Septiembre

I Y III CLASES

COMPANIA TRASPORTES MARITIMOS

SANTIAGO VALPARAISO SAN ANTONIO

Banderas 191 Blanco 264 AV. Alessandri

Calle 5100

Yapón Yunes Kishia

Vapor "Cap. Norte" 10 Septiembre

I Y III CLASES

COMPANIA TRASPORTES MARITIMOS

SANTIAGO VALPARAISO SAN ANTONIO

Banderas 191 Blanco 264 AV. Alessandri

Calle 5100

Yapón Yunes Kishia

Vapor "Cap. Norte" 10 Septiembre

I Y III CLASES

COMPANIA TRASPORTES MARITIMOS

SANTIAGO VALPARAISO SAN ANTONIO

Banderas 191 Blanco 264 AV. Alessandri

Calle 5100

Yapón Yunes Kishia

Vapor "Cap. Norte" 10 Septiembre

I Y III CLASES

COMPANIA TRASPORTES MARITIMOS

SANTIAGO VALPARAISO SAN ANTONIO

Banderas 191 Blanco 264 AV. Alessandri

Calle 5100

Yapón Yunes Kishia

Vapor "Cap. Norte" 10 Septiembre

I Y III CLASES

COMPANIA TRASPORTES MARITIMOS

SANTIAGO VALPARAISO SAN ANTONIO

Banderas 191 Blanco 264 AV. Alessandri

Calle 5100

Yapón Yunes Kishia

Vapor "Cap. Norte" 10 Septiembre

I Y III CLASES

COMPANIA TRASPORTES MARITIMOS

SANTIAGO VALPARAISO SAN ANTONIO

Banderas

Definitivamente organizado el Departamento Técnico de la Habitación

Desde ayer ha quedado organizado, de manera definitiva, el Departamento de la Habitación, que está llamado, dentro de la orientación socialista del Gobierno, a proporcionar a cada ciudadano una habitación sana e higiénica donde pueda cobijarse.

El Ministro del Trabajo, señor Rómulo H. Benavides, ha establecido las disposiciones y los órdenes necesarias para convertir a este Departamento en un organismo técnico eficiente, ya que son de tal carácter los problemas que ésta ha llamado a resolver y ha fijado un plazo brevísimo para que—con los medios materiales con que se cuenta—se dé rápida y efectiva solución a los problemas principales de habitación, que son los que conciernen a las demandas de las poblaciones más numerosas de acuerdo con las disposiciones vigentes sobre la materia, a la vez que en lo que dice relación con las mejoras y sitios a plazos.

DEFECTOS DE LA ORGANIZACIÓN EXISTENTE

El antiguo Departamento Técnico de la Habitación se dividió, en Administraciones pasadas, según su parte técnica, que pasa a pertenecer a la Dirección General de Obras Públicas y en su parte económica a la Caja Nacional de Ahorros, quedando reducida así simple repartición administrativa, que no era capaz de resolver los problemas de la Habitación.

Ante de lo anterior, y como consecuencia de ello, se hizo sentir una falta absopta de orientación, se diluyó la responsabilidad con evidente resentimiento del servicio y faltó la unidad de orientación, de directiva, el indispensable control de las operaciones que se hacían a propósito de la Habitación.

Numerosas irregularidades se originaron con tal estado de cosas y los propios elementos llamados a beneficiarse con las disposiciones sobre la Habitación fueron los que estorbaron el progreso.

LA NUEVA ORGANIZACIÓN

De la leitura del Departamento dependen ahora—en virtud de la nueva organización—las siguientes secciones: Sección Jurídica, Sección Económica, Sección Técnica, Administrativa y de Economía Social.

Dentro de la Jefatura Técnica hay subdivisiones que corresponden a Estudios, Construcciones y Sanitarios.

Por otra parte, las Sub-Seciones de Habitaciones en Zonas Urbanas y Sub-Urbanas en Zonas Mineras Industriales y en Zonas Agrícolas marcan, dentro de la Sección Técnica, la labor



Ingeniero señor Luis Mery T., nombrado Jefe de la Sección Explotación

de especialización que necesariamente debe existir en materia de construcción de Habitaciones Básicas. En efecto, no se nubra a este respecto hacer divisiones geográficas, sino que toda clasificación debe obedecer—como ha consultado en la nueva organización—de acuerdo con las distintas modalidades de vida y higiene de los beneficiarios.

En plan de mejora, la Sección Técnica del Departamento de la Habitación, convierte en realidad la Habitación Barata y se desarrolla inmediatamente del acuerdo con los deseos del Gobierno de que, desde luego, nuestras clases populares cuenten con un techo sano y higiénico, resolviendo el problema con criterio nacionalista.

CAUSAS EN TABLA PARA LA SEMANA PROXIMA

MARTES 16.—RELATOR, SEÑOR MONTERO.

De 15 a 16 horas, acuerdos y lectura de sentencias.

De 16 a 17 horas Vista de las siguientes causas:

1. Banco Alemán Transacción con Carlos Henrich.

2. Banco Español con Caja de Pensiones y de Ahorros.

3. Banco Mercantil Central Americano.

4. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

5. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

6. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

7. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

8. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

9. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

10. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

11. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

12. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

13. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

14. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

15. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

16. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

17. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

18. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

19. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

20. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

21. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

22. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

23. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

24. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

25. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

26. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

27. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

28. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

29. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

30. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

31. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

32. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

33. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

34. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

35. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

36. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

37. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

38. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

39. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

40. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

41. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

42. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

43. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

44. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

45. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

46. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

47. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

48. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

49. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

50. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

51. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

52. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

53. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

54. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

55. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

56. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

57. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

58. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

59. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

60. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

61. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

62. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

63. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

64. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

65. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

66. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

67. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

68. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

69. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

70. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

71. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

72. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

73. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

74. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

75. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

76. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

77. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

78. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

79. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

80. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

81. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

82. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

83. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

84. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

85. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

86. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

87. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

88. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

89. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

90. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

91. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

92. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

93. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

94. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

95. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

96. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

97. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

98. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

99. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

100. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

101. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

102. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

103. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

104. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

105. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

106. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

107. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

108. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

109. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

110. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

111. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

112. Banco Popular con Fábrica de Frascos y Sustitutos del Estado.

Representantes de la prensa se reunirán el jueves en la A. P.
TRATARAN TODO LO RELACIONADO CON LA COLECTA PARA ESTA INSTITUCION

El director de la Asistencia Pública, doctor don Luis Agüillar, ha convocado a una reunión a los representantes de toda la prensa de Santiago, para el jueves próximo, a las 20, con el fin de ultimar los preparativos para la campaña que harán los diarios a la colecta a beneficio de la Asistencia Pública, que se realizará a fines del presente mes.

"Colonia Agricola y Cooperativa La Co-sechera"

Se cita a reunión para el lunes a las 15.30 horas en Bandera 637, por haber asunto de gran interés que tratar.

Se agradecerá la asistencia a los señores directores.

DEBEN ACTIVARSE LA TRAMITACION Y FALLO DE APELACIONES EN EL TRIBUNAL DE ALZADA

Enérgica nota del Ministro del Trabajo al Presidente del Tribunal

El Ministro del Trabajo, señor Rossetti, ha emitido una energética nota al presidente del Tribunal de Alzada del Trabajo, relacionada con las quejas recibidas por la demora en el despacho de los diferentes asuntos que pendían de la consideración de ese tribunal.

La nota dice así:

"Ante este Ministerio del Trabajo, ante la inspección General del ramo, se presentan sistemáticamente reclamos por exagerado retraso en la tramitación y fa-

llo de las apelaciones y quejas de lo que conoce ese Tribunal.

Es innecesario insistir en que la letra y el espíritu de la legislación vigente imponen la rapidez en el despacho de los asuntos.

Este Departamento de Estado ha pedido a la inspección General que tome datos precisos y actuales sobre la materia; pero ha advertido que ese Tribunal no cuenta con la suficiente dotación de oficiales y funcionarios para cumplimentar las obligaciones fundamentales de los reclamados, que han presentado y se representan al presidente.

Y se pide que se envíe una nota sobre apelaciones y quejas pen-

dientes que dicha repartición ha solicitado en forma reiterada.

En la medida que este criterio pueda formularse un concepto ca-

dal sobre la materia, agradeceré

a U.S. I. tenga a bien enviarlo.

El Ministro del Trabajo, señor Rossetti, recordó ayer a una comisión que trabaja en el efecto, según los reclamantes, se alargaría la tramitación de los procesos por medios legales y que no concuerdan con lo que establece la legislación social.

El señor Rossetti tomó nota de lo expuesto en el memorial y ordenó que se envíe un funcionario al Departamento de Estado para que informe sobre el funcionamiento de los Juzgados del Trabajo y el Tribunal de Alzada, cuyo funcionamiento en la actualidad es

objeto de duras críticas por las personas que intervienen en el pro-

yecto en dichos tribunales. En efecto, según los reclamantes, se alargaría la tramitación de los

procesos por medios legales y que no concuerdan con lo que establece la legislación social.

El señor Rossetti tomó nota de

que el presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

El presidente del Tribunal

debe tener a su cargo el despacho

de los oficios de los tribunales

que existen contra esos tribunales.

Se hará la pelea Uzabeaga Jhonny Cerdá?



Conforme ya hemos adelantado, se tratará la pelea de Carlos Uzabeaga con el mexicano Jhonny Cerdá para realizarla en Santiago.

Todo estaba listo para la firma, pero a última hora se han suscitado divergencias respecto al peso que debía tener el chileno. Por la tarde los buenas propuestas para efectuar este encuentro, Uzabeaga exigió un peso máximo de 64,000, para el mexicano, pero esto se ha mantenido en los 65,000.

Hasta este momento sólo podemos adelantar que la pelea lleva visto de no realizarla.

Manuel Sánchez, campeón de peso liviano del ejército desafía a L. Núñez, E. Balsa y S. Retales. Al mismo tiempo solicita la revancha del campeón de Ligares de peso pluma A. Gutiérrez para pelear en esa.

Contestar por este diario.

Las competencias de hoy en el Rodolfo Núñez Boxing Club

Se realizarán a las 15.30 horas

Hoy a las 15.30 se llevará a efecto en el Gimnasio del R. Núñez, Avenida San Joaquín, el intercambio concertado entre estos aficionados y los del Fútbol Alfonso.

Se realizarán siete peleas por las diversas categorías, estando el match de fondo a cargo de Alonso.

EL DOBLE PROGRAMA DEL SABADO

Todos los hombres se entrena entusiastamente



El sábado próximo se llevará a efecto en el Teatro Victoria un programa doble, que tiene un mayor atractivo con el debut en el profesionalismo de dos campeones de Chile de aficionados y un peso liviano de la pampa que realiza su primer combate en nuestros rings.

REINALDO ACEVEDO CON TRANSITO VILLARROEL

Son los encargados de la mayor atracción de la noche. Los dos son campeones de Chile de aficionados en el peso liviano y medio liviano respectivamente, convocando a los principales exponentes del público que siempre les ha distinguido por su acción valiente y decidida. El match se realizará a 10 rounds.

CATEGAL CON CHAHUÁN

Miden sus fuerzas en un match igualmente a 10 rounds. El primero se viene destacando meta-

ACCIONES ALHAJAS Y MONEDAS

COMPROBAMOS ORO EN JOYAS brillantes, antigüedades, objetos de plata, boletos empeño. Huerfanos 1170, al lado Teatro Libertad. (40) — 15 Ag.

ORO, PLATA, BRILLANTES, boletos, compramos. San Antonio 72. (41) — 26 Ag.

COMPRO SOLITARIO DE BRILLANTES, joyas de valor y alhajas de platino y oro. Nueva York 25, costado Club de la Unión, comprobamos. (237) — 28 Ag.

ORO EN ALHAJAS PLATA, PLATINO, compramos. Hacemos composiciones y transformaciones de relojes y alhajas. Compañía 1925, frente al Teatro Real. (238) — 28 Ag.

ORO, PLATA, BOLETOS, COMPRO. San Pablo 519. (34) — 15 Ag.

FABRICA ALHAJAS, COMPRO al más alto precio. Realizo compromisos 18 K. S 140. Vendo compromisos ingleses cinco brillantes, desde 8.000. Comprobamos de alianzas y alhajas, precios sin competencia. Huerfanos 1039, Of. 9. Galería Edwards. (35) — 18 Ag.

MENDEZ COMPRA BRILLANTES, diamantes, oro, dientes de oro, plata, platino; precios record. — San Antonio 45. (36) — 18 Ag.

ORO, PLATA, ORO, PLATA, COMPRO. San Pablo 2675. (239) — 28 Ag.

ARBOLES Y PLANTAS

SUMILLERIA VALENZUELA, platos, cuencos, tazas, platos, semillas frescas y garantizadas. Remitimos a provincias. Almanaque Agrícola gratis. Casa de confianza. (43) — 15 Ag.

JOYAS ORO, PLATA, BRILLANTES, boletos, compra. Comprobamos relojes finos. "Cronómetro Suizo". Agustinas 847. (38) — 21 Ag.

ORO EN ALHAJAS, BRILLANTES, boletos, agencia, pagamos mejor precio. Agustinas 1148. Oficina D. (39) — 14 Ag.

ARRIENDOS OFRECIDOS

100, 80, 72, ARRIENDANSE CASAS, tres piezas. Cochran 1423-A; otras, Aldunate 1424. (43) — 16 Ag.

PIEZAS HIGIENICAS CON PATIO independiente, de \$ 30 a \$ 40 mensuales. San Diego 2274. (61) — 18 Ag.

90, 110, 140, ARRIENDANSE CASAS, San Pablo 2729. (33) — 15 Ag.

125, ARRIENDO CASITAS, IBERIA 616. (34) — 15 Ag.

\$ 130, ESPERANZA 951, GALLERIAS, cinco habitaciones, dependencias. (55) — 15 Ag.

176, 96, ARRIENDO CASAS COMODAS con patio, Alameda 2081. (56) — 15 Ag.

CHALET SEIS PIEZAS, FUERA dependencias, \$ 180. Brasil 558. Chalet 10. (57) — 16 Ag.

CASAS MODERNAS, CINCO PIEZAS, canon rebajado, San Diego 833. (58) — 16 Ag.

PIEZAS HIGIENICAS CON PATIO independiente. Esperanza 726. (59) — 16 Ag.

CASAS HIGIENICAS, TRES PIEZAS, canon rebajado, \$ 90. San Diego 1826. (60) — 16 Ag.

ARRIENDO DOS CASAS, MANZANO, 51 y Rio de Janeiro 825. Tratar: Circunvalación 849. (49) — 15 Ag.

A 22 CUADRADAS PLAZA ARMAS, arriendo extensa casa-quinta, villa, arboles escogidos, 400 pesos. Gran galpón, Catedral 3119. (50) — 15 Ag.

CASA ESQUINA, ALTOS ASOCIADA, confortable, seis dormitorios. Ejercito 220. (51) — 16 Ag.

S 150 CASA Y GARAGE PARA dos automóviles. Tocornal 327. Tratar: Huerfanos 1323, oficina 8. (52) — 16 Ag.

S 280 ARRIENDO ALTOS NUEVOS piezas, Galvez 264. (53) — 16 Ag.

110, 120, ARRIENDO CASAS COMODAS. Franklin 634. (54) — 16 Ag.

FOLETON C A R R E R A 42

OSORIO VENCIO ANOCHE POR PUNTOS A MARFURT

El italiano superó durante los seis primeros rounds. — El fallo debió haber sido un empate. — Poca decisión de chileno

Luis Marfurt ha tenido anoché una buena presentación en su primer round.

El match de semi-fondo tuvo un interés relativo, y estuvo a cargo de Alejandro Silva y Luis Vicentini, muchachos que pelearon 8 rounds, venciendo Vicentini.

COMO SE DESARROLLO

En medio de un interés muy singular empezó el combate, bajo la dirección del señor Carmona.

Los boxeadores presentaron lo correspondiente a su italiano Marfurt, quien, con liquidez y decisión, atacó y llevó a las cuerdas a su contendiente, donde le aplicó

los mismos golpes.

EL COMBATE

En la segunda vuelta, Marfurt continuó aplicando su característica izquierda angulo a la cara, y en las clinches dominó golpeando con ambas manos al cuerpo.

El chileno se demostró indeciso y pierde su tercera vuelta.

ca golpes de derecha e izquierda a la cara y el cuerpo.

Termina el round con pequeña ventaja para el italiano.

El chileno inicia el quinto

round con un ataque impetuoso, que obliga al italiano a defenderse. Su amante Marfurt, que responde a los ataques del chileno.

Los italiani más agresivo que en las vueltas anteriores, se adjudica el sexto round.

Los ataques del chileno no logran dominar a Marfurt, quien, al final, lo maneja durante el resto de la noche.

Al finalizar el octavo round,

el italiano se adjudica el noveno.

En la décima vuelta, Vicentini

reacciona en el cuarto

round y logra dominar en las

primeras acciones.

El italiano, que con liquidez y

decisión ataca y lleva a las cuerdas a su contendiente, donde le apli-

Vicentini venció por puntos a Johnny Cerdá.

El encuentro se realizó en Valparaíso y la actuación del chileno no impresionó favorablemente.

Anoché se realizó en Valparaíso el encuentro a diez rounds, entre el boxeador chileno Luis Vicentini y el mexicano Johnny Cerdá, boxeador que hacia su debut en Chile.

El peso oficial de los boxeadores fué el siguiente:

Vicentini, 63.800 kgs.

Cerdá, 63.800 kgs.

Sirvió de referee el señor Manuel Troncoso.

Durante el encuentro se realizaron algunos preliminares.

El boxeador Vergara venció por retiro al 2.º round a Hermilio Rojas.

A continuación pelearon Ruberto Bettar y Abraham Flores.

Asignó los siguientes pesos:

Carlos Meneses v. Carlos Sanchez.

Luis Soto v. Benito Hurtado.

Custodio Vargas v. Oscar Mau-

reza.

Semifondo: Héctor Chacón v. Domingo Núñez.

Match de fondo a 5 rounds: Alfonso Jara v. Julio Gallegos.

En la tercera vuelta, Marfurt

continuó aplicando su característica izquierda angulo a la cara, y en las clinches dominó golpeando con ambas manos al cuerpo.

El chileno se demostró indecisivo y pierde su tercera vuelta.

ca golpes de derecha e izquierdas a la cara y el cuerpo.

Termina el round con pequeña ventaja para el italiano.

El chileno inicia el quinto

round con un ataque impetuoso, que obliga al italiano a defenderse.

Su amante Marfurt, que responde a los ataques del chileno.

Los italiani más agresivo que en las vueltas anteriores, se adjudica el sexto round.

Los ataques del chileno no logran dominar a Marfurt, quien, al final, lo maneja durante el resto de la noche.

Al finalizar el octavo round,

el italiano se adjudica el noveno.

En la décima vuelta, Vicentini

reacciona en el cuarto

round y logra dominar en las

primeras acciones.

El italiano, que con liquidez y

decisión ataca y lleva a las cuerdas a su contendiente, donde le apli-

Vicentini venció por puntos a Johnny Cerdá.

El encuentro se realizó en Valparaíso y la actuación del chileno no impresionó favorablemente.

Anoché se realizó en Valparaíso el encuentro a diez rounds, entre el boxeador chileno Luis Vicentini y el mexicano Johnny Cerdá, boxeador que hacia su debut en Chile.

El peso oficial de los boxeadores fué el siguiente:

Vicentini, 63.800 kgs.

Cerdá, 63.800 kgs.

Sirvió de referee el señor Manuel Troncoso.

Durante el encuentro se realizaron algunos preliminares.

El boxeador Vergara venció por retiro al 2.º round a Hermilio Rojas.

A continuación pelearon Ruberto Bettar y Abraham Flores.

Asignó los siguientes pesos:

Carlos Meneses v. Carlos Sanchez.

Luis Soto v. Benito Hurtado.

Custodio Vargas v. Oscar Mau-

reza.

Semifondo: Héctor Chacón v. Domingo Núñez.

Match de fondo a 5 rounds: Alfonso Jara v. Julio Gallegos.

En la tercera vuelta, Marfurt

continuó aplicando su característica izquierda angulo a la cara, y en las clinches dominó golpeando con ambas manos al cuerpo.

El chileno se demostró indecisivo y pierde su tercera vuelta.

ca golpes de derecha e izquierdas a la cara y el cuerpo.

Termina el round con pequeña ventaja para el italiano.

El chileno inicia el quinto

round con un ataque impetuoso,

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 11 DE AGOSTO DE 1932

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81. D

FORD TURISMO EN PERFECTO ESTADO, vendemos de ocasión. Delicias 1740. (0671)-16 Ag.

OCAZION CHEVROLET SEDAN en perfecto estado vendemos de 4.500 pesos. Brusadelli y Manni Delicias 1740. (55)-10 Ag.

REPUESTOS CHEVROLET, liquidamos a los mas bajos precios. Delicias 1740, teléfono 82061. (76)-15 Ag.

AUTOMOVILES DE 7 ASIENTOS venden de ocasión. Ríos, Siglo XX 146. (77)-15 Ag.

VENDO OCAZION RAULI SECO para diez, primera clase. Laigos 1218. (28)-16 Ag.

MOTOCICLETA INDIAN Y HARLEY DAVIDSON modelo Scout en perfecto estado se venden de ocasión en Moneda 1013. (102)-17 Ag.

FORD TURISMO EN PERFECTO ESTADO, vendemos de ocasión. Delicias 1740. (15)-16 Ag.

OCAZION CHEVROLET SEDAN en perfecto estado, vendemos de 4.500 pesos. Brusadelli y Manni Delicias 1740. (100)-23 Ag.

REPUESTOS CHEVROLET, liquidamos a los mas bajos precios. Delicias 1740. (103)-15 Ag.

AUTOMOVILES DE 7 ASIENTOS venden de ocasión. Ríos, Siglo XX 146. (77)-15 Ag.

REVESTIMIENTOS DE PIEL, VESTIDOS, ABIGUOS, VENDO. Manuel Rodríguez 757. (98)-20 Ag.

HECHURA TERIOS DE PRIMERAS, desde 80 pesos. Maule 844. (99)-15 Ag.

SASTRERIA LA MENDOCINA, prendas perfectas. \$ 350 trabajos garantizados, transformaciones, zurcidos, Hechuras, materiales primaria. \$ 90. San Diego 255. Teléfono 65665. (100)-23 Ag.

EL CLINICO EN HECHURAS FINAS, transformaciones, prendas inintimables, está en San Diego 254. (101)-23 Ag.

SASTRERIA LA MENDOCINA, prendas perfectas, \$ 350 trabajos garantizados, transformaciones, zurcidos, Hechuras, materiales primaria. \$ 90. San Diego 255. Teléfono 65665. (102)-23 Ag.

LA CATEDRAL, ES LA CASA DE LOS MODELOS BONITOS, recién recibidos de París. Huérfanos 951. La Catedral. (103)-15 Ag.

OCAZION VENDO LINDA SOBRECAJA DE PIEL ALPACA, exquisita. Enrique Concha 33, bajos. (29)-16 Ag.

CORTE CONFECCION, ENSES. NARVALES, Moldes. Estado 141, lo piso. (236)

VENDO CABALLO 5 AÑOS, Y montura inglesa, Martínez de Roma 3709. (78)-15 Ag.

INCUBACIONES POR CUENTA AJENA. Los mejores resultados los obtendrá siempre en las máquinas del Dr. Crisanto M. Ballesteros, calle 42A, teléfono 64808. Sala adecuada, construcción especializada; ventilación perfecta, temperatura fija, humedad regulable a voluntad, velocidad constante, automáticamente; eliminación comprobada de cualquier contagio. Máquinas manejadas personalmente por su dueño. Sels temporadas de experiencia. (79)-15 Ag.

POLITICS RHODE ISLAND DE UN-DIA, sin pullmón, salva cada lunes. Claudio Enero Island, Macul 424, teléfono 64805. (105)-14 Ag.

VENDO PASTO APRENDEDOR, POR fardos. Fundo "Las Llases", estación Nas. (241)-20 Ag.

CITACIONES Y NOTIFICACIONES

ELECCION DEL PRESIDENTE DEL Sindicato Profesional de Empleados Particulares de la Compañía Chilena de Electricidad, Limitada. De acuerdo con el acuerdo entre del Dr. J. J. Pérez y el 12 del actual se eligió Presidente de este Sindicato al señor Justo Orrego Rojas, por renuncia del titular. Continua la elección del Inspector del Trabajo don Vicente Santa Cruz. (81)-15 Ag.

CUERPO DE BOMBEROS. DE Santiago. — Cito al Cuerpo a los funerales del auxiliar de la 6.a Compañía, don Filiberto Fusquini, el viernes 13 de agosto del presente a las 10 horas. Punto de reunión: Plaza y París. — El secretario General. (407)-21 Ag.

COMPANIA DE BOMBEROS "Díaz y Constantino". — Cito a la Compañía a ejercer para el lunes 15, a las 10.45 horas. Uniforme de parada. Punto de reunión: el Cuartel. — El Ayudante. (108)-22 Ag.

COMPANIA DE BOMBEROS "Díaz y Constantino". — Cito a la Compañía a ejercer para el lunes 15, a las 10.45 horas. Uniforme de parada. Punto de reunión: el Cuartel. — El Ayudante. (108)-22 Ag.

6.a Cto. DE BOMBEROS "SALVAMENTOS GUARDIAS DE PROPIEDADES" y la Compañía a los funerales de nuestro compañero de la Segunda Sección señor Filiberto Fusquini, que se realizan el viernes 13 de agosto a las 10 horas. Reunión: O'Higgins y Bellavista 79. Uniforme de parada, con luto. — El Ayudante. (108)-22 Ag.

COMPRO COLECCIONES Y ESTAMPILLAS por cantidades. Huérfanos 1059, oficina A. (83)-25 Ag.

DISCOS USADOS COMPRO, BANDERA 20. (84)-24 Ag.

CARBON QUILAY, \$ 650, CON saco, partidas. Tratar: Allan, Teléfono 340, segundo piso. (85)-14 Ag.

CABRON TALLIO, 67 a 80 KILOS, ofrecio, 13. Desvio, Chacabuco 655. (100)-15 Ag.

HORMAS PARA SOMBREOS. Agustinas 2009. (87)-15 Ag.

NICROM 0.25, VENDO DE OCAZION 2.000 mts. San Diego 2235. (88)-15 Ag.

MANIQUEOS ORTEGA SALIENRON los nuevos modelos para señoras. Fábrica Rosas 1852. (89)-12 Ag.

COMPRO MOLDES HACER CUALIDADES: soldados y figuritas plomo. Bellavista 0203. (90)-15 Ag.

LIBROS USADOS COMPRO: VOX a domicilio. Delicias 2703. (91)-15 Ag.

ACORDEON EN BUEN ESTADO. Verdadero ocasión, compre. Carret. 149031. Correo N.º 3, Stgo. (32)

DE INTERÉS PARA e/HOGAR

CLINICA "M. R." DE TRAJES. Arreglos, transformaciones, virandas. Toda clase de composturas. Cass-única en el ramo. San Antonio 18. (92)-20 Ag.

MALETERIA "EL TURISTA". REPARA en casa particular, calle 12. Febrero 71, toda su existencia a precio de costo. Se hace todo tipo de composturas. (93)-15 Ag.

ONDULACION PERMANENTE de 40. Peñuelas Demetrio. San Antonio 69. Teléfono 84433. (110)-27 Ag.

PIELES FINAS TISESE NEGRO, trabajo irreprochable. Agustinas 2005. (0882)-15 Ag.

COMPRO TERNOS USADOS. San Diego 163. (120)-15 Ag.

SE NECESITA UNA VENDEDORA COMPETENTE. Delicias 845. (23)

DISCOS USADOS COMPRO. Bander. 29. (04)-24 Ag.

COMPRO DISCOS: PAGAMOS buen precio. Catedral 1947. (95)-31 Ag.

LIQUIDACION TOTAL POR CIERRE "Los Gotelinos" BANDERA 533 en EG CATEDRAL

SE NECESITA UNA VENDEDORA COMPETENTE. Delicias 845. (23)

SE NECESITA UN JOVEN FRACCITO botica necesario. San Pablo 5155. (262)

SE NECESITA UNA VENDEDORA COMPETENTE. Delicias 845. (23)

SE NECESITA UNA VENDEDORA